


Colombia bajo fuego

## Hubo 15 muertos en otro atentado de la guerrilla

Página/17

La crisis del Mercosur

## La UIA dice que Brasil actúa con "soberbia imperialista"

Página/11







# Página/12

el país a diario

Buenos Aires,
lunes 2 de agosto de 1999
Año 13 - Nº 3834

Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20
En Uruguay: $20 - En Brasil: R$3,90
Opcional CD de Susana Rinaldi $ 6




El Estado y el concesionario no cumplen con el cronograma de inversiones fijado desde la privatización de los subterráneos. Según la Auditoría General, falta ventilación y limpieza en los andenes, la frecuencia de los servicios es irregular y no se brinda información al pasajero

Páginas/2/3

# EL TREN FANTASMA

Alejandro Elías

## CLONES

Sin conocer las promesas electorales de los políticos argentinos, Harry Griffin, el científico que clonó a la oveja Dolly, dijo al diario español *El País* que "no es cierto que la clonación vaya muy rápidamente. El primer trasplante del núcleo tuvo lugar en 1952. Lo que ocurre es que hay mucha ansiedad en los medios de comunicación. Es peligroso que los medios estén generando expectativas en investigaciones que requieren muchos años".

Menem se reúne con Duhalde

## Vi luz y subí

Página/5

¿Sociedad de mercado?, *por Ricardo Lagos*

24

Reportaje al fiscal Quantín

## "El enemigo es el deshonesto"

Páginas/12/13

Estrategia vaticana, *por Washington Uranga*

8

Alejandro Elías



**Recorrer Buenos Aires bajo tierra puede ser una aventura de película.**
*Si se necesita ir al baño, espere a subir a la superficie. Si busca silencio vaya a una biblioteca.*

# Cruce el molinete y viva la odisea de buscar un baño

Una cronista de **Página/12** recorrió la red de subterráneos. Recogió testimonios de los usuarios y vivió en carne propia las mismas peripecias. Oscuridad, hacinamiento y aire viciado en andenes y trenes.

**La mujer se baja en la estación de subte. Un candado le impide el paso a los baños. Entonces, va hacia la boletería, a unos 50 metros.**

**–Quiero ir al baño –grita detrás de los molinetes, por miedo a tener que pagar nuevamente para volver a entrar.**

**–No hay baño –contesta la chica que vende cospeles.**

**–¿Cómo que no hay baño? –se exaspera la mujer.**

**Desde la boletería, la chica le hace señas para que se acerque.**

**–Lo que pasa es que no lo podemos dejar abierto, ¿puede dejarnos un documento? –se excusa. La mujer revuelve su cartera y entrega su DNI a cambio de la llave. Ocurrió en la estación Lima, en la Línea A de subterráneos. *Página/12* viajó en subte y éste es el resultado de la recorrida. La A parece ser la oveja negra de Metrovías: ahí todo es más oscuro, sucio y viejo que en las demás. Entre las mejores está la línea B, donde todo reluce: hay más luz, vagones más cómodos y estaciones remodeladas. Sin embargo, sus pasajeros cargan con el peso de vivir eternamente sofocados. En general, coinciden los usuarios, viajar en las horas pico es una odisea en todas las líneas. "Lo peor es la cantidad de gente, si agregan estaciones tienen que agregar frecuencias", se quejan. El ruido es otro tema que preocupa: la línea C encabeza el ranking de las más ruidosas, seguida por la D y la E. Y el precio, dicen, "no es caro, pero no es acorde con el servicio que prestan".**

La mujer finalmente llega al baño. El paisaje es desalentador: suciedad, paredes descascaradas, un charco de agua gigantesco, puertas de chapa que no cierran y, como era de esperar, ausencia de papel. Es una de las pocas estaciones que tiene el privilegio de contar con baño. De todas formas, no todos los usuarios lo saben, y la mayoría prefiere aguantar hasta llegar a destino antes que cumplir con la ceremonia de la llave y el candado.

El abandono parece ser marca de la Línea A. "Es la más pobrecita, parece que los trenes se van a desarmar, no sé qué esperan para remodelarla un poco. Los vagones son viejos y las puertas hay que abrirlas con la mano", enumera Isabel Tito, una asistente de compras que viaja todos los días del Centro a Munro. "Es del año de la escarapela –resume Susana Penna–, la calidad del servicio no es acorde con el precio."

Seis de la tarde. Pablo García vive en Villa del Parque, tiene 43 años y es fotógrafo. Parado contra la pared de la estación 9 de Julio, en la línea D, ve pasar los trenes. "No pretendo viajar sentado, sólo un poco más holgado", dice, mientras esquiva el malón de gente que circula por el andén. Sube recién después de dejar pasar cuatro trenes. La otra opción es empujar y aguantar los apretujones. "Lo que pasa es que no aumentó la frecuencia", se explica Agustín Gómez, que usa la D todos los días de punta a punta. "Los que suben en Bulnes o Agüero, para ir al centro, ya no pueden entrar", agrega. Pero el problema no se limita a la línea D. Todas las líneas van abarrotadas en las horas pico. "En Constitución, de 8 o 9 de la mañana, es un desastre. Los que bajan no te dejan entrar y los que suben no te dejan salir", dice Enrique Aguilar, un sereno de Glew. Otra cuestión que molesta a los usuarios es la incertidumbre: "Si me preguntás cómo andan –dice Agustín–, te digo esta semana anduvo bien. Pero es una lotería, no sabés el tiempo que vas a tardar, para hacer el mismo viaje un día tardás 20 minutos y otro 40".

> **Andenes:**
> *"En las horas pico es un desastre. Se sube y se baja de cualquier manera. Y encima el ruido es insoportable".*

La línea C, que une Constitución con Retiro y enlaza los demás ramales, es una de las más criticadas. Elsa Funes sube en Diagonal Norte, va a su casa en San Telmo. Pero apenas el subte arranca, suelta el pasamanos y se tapa los oídos. "El ruido es infernal, te aturde. Esto es lo más molesto porque te afecta la salud. Antes no era así, esto pasa desde que hicieron los arreglos", dice, cuando el chillido metálico aminora y se lo permite. Para los que viajan todos los días, es parte de la rutina. "Son las ruedas que chillan en las curvas", explican. Pero el ruido también es habitual en las líneas D y la E. Hilando más fino, Pablo, el fotógrafo, agrega: "No es sólo lo de las ruedas, el nivel de ruido en todo el subte es muy alto. Además, la superabundancia de televisores te perturba. Los ponen para que la gente se entretenga y se olvide de la bronca de la espera".

La línea B parece casi de otro planeta. Los asientos de pana sintética combinan con el color de los vagones, que a su vez hacen juego con las guardas rojas de los andenes. Las estaciones fueron remodeladas, tienen modernas señalizaciones, locales nuevos y baños sin candado (aunque no todos en buenas condiciones). Sin embargo, el karma del calor persiste aún en invierno. "Si ahora hace calor, imaginate en verano, es insoportable, no se puede respirar", opina Graciela Alturria, una empleada administrativa que vive en Caballito y trabaja en Madero.

El precio no es objeto de demasiados cuestionamientos. Pero para algunos no se corresponde con el servicio prestado. "El aumento último estuvo completamente de más. Veo que hacen cosas pero también veo que facturan mucha plata", dice Javier Rumbo, un estudiante de Historia. Otro tema es el boleto que Metrovías entrega –a veces– cuando se suspende un servicio: "Deberían devolverte la plata porque si andás con la monedas justas, fuiste", dice Javier. Y además están las escaleras mecánicas que no siempre funcionan. Y la poca información que dan los empleados. Y lo temprano que dejan de funcionar los trenes a la noche. Y lo tarde que empiezan a andar los días feriados. Y...

*Producción: Sonia Santoro*

**Por Adriana Meyer**

**El último informe de la Auditoría General de la Nación sobre Metrovías y Subterráneos de Buenos Aires, al que *Página/12* tuvo acceso exclusivo, señaló que el Estado y la empresa concesionaria no cumplen el cronograma de inversiones fijado cuando el subte pasó a manos privadas. Por consiguiente la mayoría de los obras necesarias en las vías, túneles, vagones y estaciones están atrasadas o aún no fueron iniciadas, como el sistema de ventilación. A modo de ejemplo, los auditores establecieron que en el primer trimestre del año pasado deberían haberse invertido más de 160 mil pesos y la empresa sólo ejecutó obras por menos de la mitad de ese monto. El contrato de privatización firmado hace cinco años estableció que el servicio de transporte bajo tierra tenía que mejorar, pero las quejas de los usuarios recogidas en el mismo informe indican que tomar el subte en Buenos Aires puede transformarse en una pesadilla: falta de aire, aglomeraciones, maltrato y escaso control de la Comisión Nacional Reguladora del Transporte son algunas de las falencias detectadas.**

El objetivo del informe realizado por el organismo que preside el radical Enrique Paixao consistió en fiscalizar el cumplimiento de las obligaciones de la empresa concesionaria. Las tareas de auditoría se desarrollaron entre el 4 de agosto de 1997 y el 31 de julio de 1998, y las inspecciones a obras se determinaron en función de una muestra del universo a auditar. En el voluminoso documento, que fue remitido hace un mes al Ministerio de Economía y a la comisión mixta revisora de cuentas del Congreso, el organismo que supervisa a los entes de control formuló puntuales recomendaciones con respecto a la calidad del servicio. Las principales son las que siguen.

NO CUMPLEN

## Cospel

**Frecuencia de los trenes.** La Auditoría General de la Nación –AGN– aconsejó a la empresa que tome medidas para evitar los inconvenientes provocados, entre otros, por detenciones entre estaciones o en las mismas y cancelaciones de servicios. "Si bien la mayoría de los trenes salen en los horarios establecidos, este grupo de auditoría, al situarse en la posición de un usuario del servicio que toma un tren en cualquier estación intermedia de la línea, pudo constatar que la frecuencia en esa estación pierde completamente la regularidad, lo que va en desmedro de la calidad del servicio. Se observó que la calidad del servicio no es satisfactoria en las llamadas "horas pico", resultando una demanda notoriamente superior a la oferta del servicio", indicó el informe de Paixao. Y agregó que "como agravante de lo expuesto en las mencionadas bandas horarias se producen cancelaciones de servicios que provocan concentraciones masivas de pasajeros".

**Cantidad de coches por tren.** De la información suministrada por Metrovías a la Comisión Nacional Reguladora del Transporte –CNRT– surge que se han prestado servicios con menor cantidad de coches que las establecidas contractualmente.

**Venta de pasajes y acceso a andenes.** Recomienda mejoras para evitar aglomeraciones en los andenes.

**Limpieza y conservación de estaciones.** La empresa concesionaria debe mantener la limpieza e higiene en escaleras, andenes y pasillos de toda la red, porque en algunas de las esta-

METROVIAS TIENE SU VERSION

# "Una obra muy compleja"

**Por A.M.**

**La empresa Metrovías tomó posesión de la explotación del servicio de transporte subterráneo el 1º de enero de 1994. Su vocero, Juan Bautista Ordóñez, no quiso replicar "punto por punto" el informe de la AGN porque consideró que los auditores fiscalizaron a la CNRT y no a la concesionaria, pero aceptó dialogar con *Página/12*. Según su punto de vista, en términos generales "algunas inversiones están muy encaminadas y otras directamente ya están terminadas".**

Pero para evitar el detalle de éstas, el encargado de las relaciones institucionales explicó que la renegociación con el Ministerio de Economía, que extendió la concesión hasta el 2017 y autorizó el aumento del cospel de subte, sólo fue posible a partir del cumplimiento de ciertas metas esenciales, como la renovación del sistema de señales y de las vías, y la puesta a punto de los coches. "Eso habla por sí solo", enfatizó.

Con respecto del sistema de ventilación, el gerente aseguró que en noviembre lo instalarán en dos estaciones, pero reconoció que se trata de "una obra muy compleja". Y también admitió que está postergado el recambio de los coches de la línea E y del premetro. Sin embargo, Ordóñez describió el plan de obras que incluirá la adquisición de 290 nuevos coches y la remodelación de 154, la prolongación de la línea E y la renovación de 32 escaleras mecánicas. Con respecto de la falta de cumplimiento del cronograma vigente, el vocero apuntó que ante la imposibilidad de acatarlo la empresa optó por "sustituir o adelantar otras obras". Y enseguida pasó el aviso de la inauguración de un ascensor para discapacitados en la estación Tribunales de la línea D, a realizarse mañana. Con ese nuevo elemento las personas en sillas de ruedas podrán circular entre Tribunales y Juramento, pero sin poder bajarse en ninguna estación intermedia. Ordóñez aclaró que la empresa aspira a adecuar la red en tres años para que las personas discapacitadas puedan utilizarla en su totalidad.

Una escena repetida en las noches porteñas protagonizan los pasajeros que corren para alcanzar "el último subte". Ordóñez prometió que el horario de cierre del servicio será extendido el año próximo y explicó que por ahora no es posible hacerlo porque, cuando la ciudad duerme, se realizan trabajos de infraestructura en los túneles "que son prioritarios". En Metrovías se conforman diciendo que son muy pocas las ciudades en las que el subte anda toda la noche y en casi todas hay aglomeraciones en las horas pico. Mal del muchos consuelo de..., que le dicen.

LAS OBRAS PREVISTAS Y EL PUBLICO SE QUEJA

# para sufrir bajo la tierra

**Frecuencias irregulares, pocos coches por tren, falta de ventilación, suciedad son las quejas más comunes de los usuarios y constatadas por la Auditoría General. La privatización no mejoró el servicio de subterráneos.**

Alejandro Elías

ciones verificadas se detectó suciedad. También deberá proceder a la colocación de los pisos cerámicos faltantes, como asimismo la sustitución de los rotos.

**Iluminación en estaciones y túneles.** La concesionaria debe incrementar la intensidad lumínica en aquellas estaciones no remodeladas porque los usuarios han presentado quejas. Una pasajera refirió haber sufrido un robo favorecido por la escasa iluminación de la escalera de acceso a la estación Independencia de la línea C.

**Temperatura en coches y estaciones.** La empresa debe disminuir las molestias provocadas por la insuficiente circulación de aire. Las quejas se refieren al "aire irrespirable" y al "calor agobiante" que hay, por ejemplo, en la estación Callao de la línea B. Los sistemas de ventilación figuran entre las obras que nunca fueron iniciadas (ver recuadro).

**Información al público.** Debe ser de fácil visualización, tanto desde el interior del coche como en el andén. La publicidad gráfica no debe interferir, como ocurre en algunas estaciones, con la señalización informativa para el movimiento de pasajeros. La AGN certificó numerosas quejas por demoras, modificaciones, interrupciones, suspensiones y cortes en el servicio sin ningún tipo de aviso.

**Explotación de espacios publicitarios y locales comerciales.** Debe eliminar los olores originados en puestos de expendio de comestibles y todas las actividades que degraden el ambiente (humos, calor, humedad, suciedad, residuos o exceso de ruidos). Asimismo, deberá redistribuir los locales comerciales de manera que no obstaculicen la circulación del público en los andenes. Los espacios publicitarios deberán priorizar la información a los usuarios, dado que los resultados de la muestra auditada indican que hay en ellos un 40% de información y un 60% de publicidad. La CNRT debe tomar medidas para que la empresa desista de exhibir publicidad externa en los coches que cuenten con ella. El sistema cerrado de televisión se superpone con el de altavoces, a punto tal que en ciertos momentos no puede percibirse la información brindada a los usuarios por los altavoces a causa del elevado sonido de los televisores.

**Imagen de la empresa concesionaria.** Debe dar instrucciones a su personal sobre urbanidad y seguridad en sus relaciones con los usuarios. Son reiteradas las quejas asentadas en el libro respectivo, motivadas por malos tratos, faltas de respeto, agresiones verbales e inclusive insultos por parte del personal que tiene a su cargo la venta de cospeles. En relación a los guardas, las quejas apuntan al cierre de las puertas de los trenes sin que el público logre su ingreso. También debe implementar un mecanismo que permita verificar documentalmente la atención a la queja del pasajero. La auditoría verificó que no hay un método para verificar si Metrovías cumple en dar una respuesta al usuario quejoso dentro de los treinta días corridos, tal como establecen las normas.

**Sanciones por desvíos en la calidad del servicio.** Las penalidades impuestas por la CNRT deben ser de efectivo e inmediato cumplimiento. La concesionaria no abona los importes de las sanciones aplicadas por la CNRT. Por ejemplo, entre mayo y diciembre de 1994 no pagó un total de 463.189 pesos y en octubre de 1997 debían haber pagado 117.052 pesos sólo por las irregularidades de ese mes, pero una resolución de la CNRT bajó la penalidad a 66.393. Metrovías sólo pagó 29.978 pesos. En mayo la CNRT sancionó a la empresa con una multa de 900 mil pesos por poner "innecesariamente en grave riesgo la vida de los pasajeros y generó situaciones de extremo peligro", cuando un vagón chocó a otro que estaba parado en la estación Palermo de la línea D y 19 pasajeros resultaron heridos. Metrovías aún no pagó la multa porque recurrió la medida.

## Vías, cables, señales

Según la auditoría, éstas son las obras por hacer o mejorar:

- sistemas de ventilación,
- renovación de las vías de la línea E y del Premetro,
- adquisición de coches nuevos en todas las líneas,
- renovación integral de la línea A,
- red de cables de las líneas B, C y E,
- sistema de señales en el premetro (obra iniciada pero con demora en las otras líneas),
- complejo tecnológico,
- mejora central trasbordo Pellegrini-Diag. Norte, Palermo, Dorrego.

## A Juramento

La prolongación de la línea D estuvo demasiados años demorada. Las sucesivas autoridades municipales deberían haber utilizado el Fondo Permanente para la Ampliación de la Red de Subterráneos, creado por la Ley 23.514, que estableció un aumento del 5% en el impuesto inmobiliario y el 10% sobre las patentes de vehículos en general. Los vecinos pagaron anualmente durante casi dos décadas 35 millones anuales para esa obra que recién se reactivó con la llegada de la autonomía.



Alejandro Elías

**La Línea D es la más moderna**

*La Línea A perdió su encanto.*

LO QUE SE HIZO Y LO QUE TODAVIA ESTA PENDIENTE

# Promesas en los túneles

**Por A.M.**

**El informe estableció que en el plan de inversiones y mantenimiento "los montos parciales de obra y los plazos contractuales han sido modificados sin previa resolución emitida por el poder concedente". Las modificaciones en el cronograma de inversiones pedidas por Metrovías están pendientes de aprobación, por lo cual la AGN instó a la CNRT a que resuelva con carácter definitivo esta cuestión, dado que el plan vigente no se cumple. Pero el consejo más enérgico en cuanto a la ejecución de las obras prometidas fue que la CNRT intime al concesionario a fin de que incremente los trabajos de mantenimiento en las vías y el material rodante de la línea A.**

En marzo, la empresa y el Estado renegociaron el contrato y el resultado fue una extensión de éste hasta el 2017, además del aumento del cospel a cambio de realizar inversiones por 1700 millones. Todas las obras aún pendientes serán financiadas por ese aumento de la tarifa del cospel, además de los pagos del Estado y los aportes de Metrovías en concepto de canon. Durante los primeros diez años de concesión, el grupo integrado por Benito Roggio, los colectiveros de Cometrans, los norteamericanos de Burlington y Morrison, además de su operadora belga Transurb recibirán del Estado 330 millones, según cifras oficiales. El subsidio es mayor que lo que aportaba el fisco para financiar los servicios estatales, mientras que los adjudicatarios tienen cubierto hasta el último de sus gastos y además tienen garantizado un beneficio.

De acuerdo con el contrato de concesión, la empresa tiene la obligación de mejorar el transporte público haciéndolo más eficiente, seguro y confiable, proporcionando un servicio de mayor calidad y frecuencia superior al que existía al momento de efectuarse la licitación. Esto incluye la inversión en infraestructura y material rodante, como así también en las condiciones laborales para los trabajadores del servicio. El relevamiento efectuado por la AGN detectó en algunas estaciones (Diagonal Norte, Avenida de Mayo, Moreno e Independencia) "una excesiva separación entre los coches y el andén, conformándose de esta forma un vacío de potencial peligro para el usuario, pudiendo ser motivo de accidentes". También comprobó el "mal estado edilicio de algunas cabinas, por ejemplo en la estación Perú de la línea A, con mucha humedad, lo que obligó a pasar los cables exteriormente. La última refacción fue efectuada en 1975, según informó el personal de Metrovías. Similares falencias se observaron en los tableros de comando de la sala de bombeo de líquidos cloacales". Pero no sólo hay críticas. El informe indica que "los trabajos de renovación de vías en la línea C han posibilitado un bajo nivel de ruido en comparación con el sistema anterior, bajo costo de mantenimiento y fácil limpieza del sector vías".

Los túneles, los vagones, las vías y las estaciones son propiedad del gobierno de la ciudad, como único accionista de Subterráneos de Buenos Aires. También está a su cargo el patrimonio histórico, como lo demostró en la reciente remodelación de los murales con cerámicos de la estación Independencia de la línea C, y todas las obras de extensión de la red en las líneas D y B, además de la construcción de la línea H. Una de las explicaciones que se pueden escuchar en los despachos oficiales sobre las aglomeraciones en las horas pico sostiene que el aumento de la demanda fue explosivo y superó las previsiones. Y para graficarla señalan que la empresa había estimado llegar al final de la concesión transportando 250 millones de pasajeros por año, pero ya en 1998 la cifra llegó a 253 millones.

Por otra parte, la AGN recomendó que la CNRT extreme los recaudos para que el Estado pague en término las inversiones que ejecuta Metrovías con partidas que están autorizadas en el presupuesto anual. El organismo comprobó que esos desembolsos se hacen con demora y esto provoca el innecesario cobro de intereses por parte de la empresa.

## Recuerdos de la Línea A

El vicepresidente Victorino de la Plaza inauguró en 1913 la línea A, cuando pocas ciudades del mundo contaban con este medio de transporte y sólo había en Buenos Aires 7400 automóviles. Sólo en el recuerdo queda uno de los subtes más espaciosos, el túnel mejor ventilado, la magnífica iluminación, la limpieza y la notable puntualidad. El contrato de concesión estableció que Subterráneos de Buenos Aires y/o el ministerio de Economía contrataran los trabajos relativos a la modernización de la línea A. "El estado general de la línea A es deficiente por el elevado desgaste verificado en los rieles que se encuentran próximos a la conclusión de su vida útil, además del obsoleto sistema de fijaciones", dice el informe. Está prevista la renovación integral de esas fijaciones, incluidas las modificaciones de traza por razones de seguridad porque al producirse la renovación del material rodante algunas curvas resultan en extremo peligrosas por su reducido radio de giro. Pero nada de eso se ha concretado. En 1991 un consorcio italiano iba a invertir casi 100 millones en la remodelación pero no llegó a acordar con el gobierno del entonces intendente Carlos Grosso. Ahora la Secretaría de Transporte llamó a una licitación y, según fuentes oficiales, las obras estarían a punto de comenzar.

# De la Rúa se encontró con un no de Rodríguez Giavarini

El economista rechazó la candidatura a diputado por el radicalismo porteño asegurando que el candidato a presidente de la Alianza, de triunfar en octubre, lo va a convocar como ministro de Economía.

**Por Fernando Cibeira**

**El ex secretario de Hacienda de la ciudad, Adalberto Rodríguez Giavarini, le dijo que no a Fernando de la Rúa y dejó al radicalismo porteño en una impasse hasta hoy al mediodía, cuando deberá resolver quién será su primer candidato a diputado. La negativa del economista fue conocida durante una extensa reunión entre los principales referentes del distrito realizada ayer a la tarde en la Jefatura de Gobierno. Allí, el argumento esgrimido por Rodríguez Giavarini fue que no quería aparecer candidateándose para un cargo legislativo que seguramente no llegará nunca a ejercer porque –como es vox populi– De la Rúa lo quiere para ocupar un ministerio en caso de ganar en octubre.**

Luego de la negativa, la lista de diputados quedó parcialmente compuesta por Jesús Rodríguez, la economista Beatriz Nofal, Marcelo Stubrin y un candidato del alfonsinismo que no saldría de María José Lubertino o Aldo Neri. El problema es que, según parece, a De la Rúa no lo convence ninguno de estos nombres para que vaya al tope de la boleta por lo que la identidad del elegido seguirá en veremos hasta hoy, cuando se reinicie la reunión. Del cónclave participaron el jefe de la campaña de la Alianza, Rafael Pascual, el ex ministro Enrique "Coti" Nosiglia, la legisladora Gabriela González Gass, la secretaria de Promoción Social, Cecilia Felgueras, y Jesús Rodríguez, entre otros. El encuentro se demoró porque tuvieron que esperar que De la Rúa llegara de la cancha de River a donde fue a presenciar el partido, de despedida de Enzo Francescoli, pese a ser hincha de Boca.

"Quedamos conmocionados", exageró uno de los participantes de la reunión al escuchar la negativa de boca de Giavarini quien, sin embargo, no es la primera vez que muestra gestos que demuestran su independencia de criterio pese a que su carrera política estuvo siempre ligada a lo que dispusiera De la Rúa. En su momento, el economista renunció a la Secretaría de Hacienda de la Municipalidad en circunstancias nunca aclaradas del todo. Los rumores sostenían que Giavarini no aceptaba algunos oscuros manejos de fondos de hombres del entorno delarruista, aunque en público el economista argumentó que había decidido retomar la actividad privada que le resultaba más rentable.

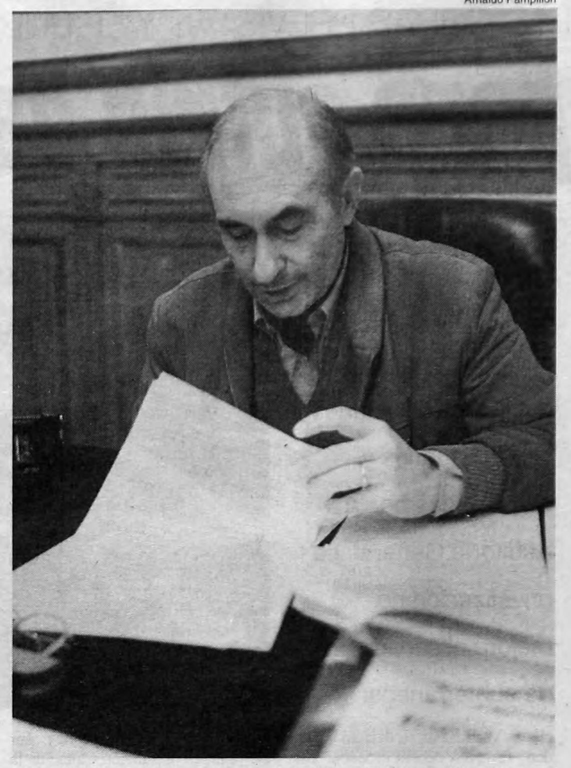
**Lista:** *Con el no de Rodríguez Giavarini, la lista de diputados quedaría encabezada por Jesús Rodríguez, Beatriz Nofal y Marcelo Stubrin.*

Más allá de lo que se resuelva hoy, algunos problemas tendrán su continuidad. Si De la Rúa consigue un candidato que lo satisfaga, sus colaboradores admitían que intentará imponerlo como el tope de la boleta pese a la intención del Frepaso de llevar en ese lugar al socialista Alfredo Bravo. Ayer, uno de los participantes del encuentro aseguraba que nunca el radicalismo dio por aceptado que el primer lugar fuera para sus aliados. "Eso nunca se cerró. Hay quienes consideramos que el primer candidato le corresponde al Presidente", explicaba. Desde el Frepaso, en cambio, tenían otra visión. "A nosotros nos corresponde el primer lugar porque venimos ganando todas las elecciones legislativas en el distrito desde 1995", argumentaba el diputado Darío Alessandro.

## Negri en Córdoba

El diputado alfonsinista Mario Negri será el candidato a intendente de Córdoba por la Alianza. En las internas de ayer, Negri se impuso ampliamente con más del 70 % de los votos frente al candidato de la angelocista Línea Federal, Fernando Montoya, que apenas arañaba el 20 %. "Aquí no terminó nada. Recién se comienza algo", sostuvo Negri apenas conocidos los primeros guarismos, acompañado por el actual intendente Rubén Martí y el diputado del Frepaso, Horacio Viqueira. Una vez confirmada la candidatura de Negri, quedará por conocer quién será el candidato a viceintendente, cargo reservado para el Frepaso. Con la elección para la intendencia que se realizará en octubre, la Alianza cordobesa espera recuperarse del mal trago de los últimos comicios cuando perdieron la gobernación a manos del peronista De la Sota.

Arnaldo Pampillón



**De la Rúa tendrá que rearmar la lista de candidatos a diputados.** *Anoche se enteró de que Rodríguez Giavarini se negó a integrarla.*

CHACHO DESCARTO UN ACUERDO CON LOS DEMOCRATAS

# "Ellos no llevarán nuestra fórmula"

**Luego de largas y al parecer infructuosas negociaciones, el candidato a vicepresidente de la Alianza, Carlos "Chacho" Alvarez, rechazó ayer la posibilidad de alcanzar un acuerdo con el Partido Demócrata de Mendoza con vistas a las elecciones provinciales y nacionales de octubre. "No exploramos ni planteamos la posibilidad de que el Partido Demócrata lleve nuestra fórmula", respondió tajantemente el líder del Frepaso.**

En Mendoza, la fórmula demócrata para la gobernación, integrada por Carlos Balter y Marcos Niven, encabeza cómodamente todas las encuestas para las elecciones del 24 de octubre, lo que la convirtió en objeto del deseo tanto para los justicialistas como para los aliancistas. Dentro de la coalición, uno de los coordinadores de la campaña, el mendocino Alberto Flamarique, se había abocado en los últimos tiempos a conseguir que Balter aceptara acompañar su boleta para la provincia con la candidatura presidencial de Fernando de la Rúa.

En la Alianza entienden que ese apoyo podría terminar de decidir los comicios presidenciales. Mendoza es una de las provincias consideradas "grandes" en que, a pesar de que los sondeos muestran unos puntos arriba a De la Rúa, el triunfo de la coalición no está asegurado.

**Encolumnado:** *Alvarez se mostró encolumnado detrás de la fórmula aliancista conformada por Roberto Iglesias y Juan Horacio González Gaviola.*

Sin embargo, ayer, Alvarez pareció dar por fracasadas las gestiones y se mostró encolumnado detrás de la fórmula provincial de la Alianza conformada por el intendente radical de la capital provincial, Roberto Iglesias, y el diputado frepasista, Juan Horacio González Gaviola. "Apoyamos la fórmula de la Alianza que viene creciendo", aseguró Alvarez.

Esta semana, y en el contexto de un crecimiento de la fórmula provincial de la Alianza en las encuestas, el Partido Demócrata presentó a la Justicia un pedido para declarar "inconstitucional" las elecciones del 24 de octubre y conseguir, de esa forma, la separación de los comicios provinciales y nacionales. Los demócratas argumentan que la Constitución nacional exige que las elecciones presidenciales se realicen 60 días antes de la fecha de asunción prevista para el próximo 10 de diciembre.

## LA VENTANA INDISCRETA

Daniel Jayo




**A lo largo de las presentaciones de la plataforma de Acción por la República (AR), Domingo Cavallo buscó mostrarse como un todo terreno y sacó a relucir un detallado conocimiento en el tema seguridad. A tal punto que pasó a enumerar casos policiales desconocidos pero con datos muy precisos. En la necesidad de evitar que se le licue su porción de votos, el ex ministro de Economía se diferenció de los candidatos del PJ, Eduardo Duhalde, y la Alianza, Fernando de la Rúa, sobre las propuestas para combatir la inseguridad, evitó el discurso de "mano dura", aunque en la puerta del hotel cinco estrellas, la presencia de un jeep pintado de color verde militar contrastaba con lo que expuso el propio Domingo Cavallo.**



**Massei.**

La Alianza en Neuquén implementará un insólito método para definir el candidato a diputado nacional. Ante la falta de acuerdo, los aliancistas harán una encuesta en varias ciudades y de allí saldrá si ese lugar será ocupado por el socialista popular Osvaldo Pellín –ex ministro del gobierno de Jorge Sobisch antes de abandonar las filas del eterno MPN– o por el actual presidente de la UCR local Víctor Peláez. Encuestadores privados recorrerán Neuquén capital, Zapala, Cutral-Có, San Martín de los Andes y Chos Malal, y en ésta tendrán el nombre del agraciado. Quien no está muy convencido por la "metodología" es el candidato a gobernador –no por encuesta– por la Alianza, Oscar Massei.



**Bancalari.**

**José María Díaz Bancalari es el ministro de Gobierno de Eduardo Duhalde y desde hace años ataca a todo aquello que tenga aroma a menemismo. Pero a raíz de la denuncia del gobernador de una supuesta campaña sucia de la Alianza, lo obligaron a meter cuña en la oposición. Por eso se lo escuchó calificar al candidato a vicepresidente de la Alianza como "Chacho *Alvaro* (por Alsogaray)". Ni siquiera se inmutó cuando se le recordó que Alvarez no se cansa en repetir que a él nadie lo corre por izquierda. "Pero si está más cerca de los liberales y conservadores que de la izquierda progresista del Frepaso", le achaca Bancalari.**

MENEM Y DUHALDE, JUNTOS PARA MEJORAR LAS CHANCES DEL PJ

# No los une el amor sino el espanto

El Presidente y el gobernador sellaron un acuerdo precario para compartir el acto de lanzamiento de la fórmula justicialista.

Adrián Pérez

**Duhalde y Menem compartirán el lanzamiento de la fórmula.**

*Por sus diferencias, el candidato levantó el acto de Boca.*

**El justicialismo intentará dar hoy la primera señal de unidad, asumiendo los evidentes daños que provocó la larga disputa entre Carlos Menem y Eduardo Duhalde, y la desazón que provoca la ola a favor –según coinciden todas las encuestas– en la que surfea el candidato de la Alianza, Fernando de la Rúa. El Presidente y el gobernador se verán por primera vez desde febrero en el acto de consagración de la fórmula justicialista, con una agenda medida y discursos escritos y reescritos para evitar herir susceptibilidades.**

Luego de dos semanas de incesantes encuentros y llamados telefónicos, menemistas y duhaldistas lograron acordar la forma en que se desarrollará el acto, que se realizará a las 10.30 de la mañana en la sede del Consejo Nacional con la presencia de senadores, diputados y gobernadores del PJ.

Los lineamientos de los discursos de Menem y Duhalde, los dos únicos oradores del acto, también fueron acordados. Fuentes de ambos sectores confiaron a **Página/12** que el Presidente realizará una defensa de su gobierno y mencionará las deudas de su gestión. Mientras que el candidato del PJ mantendrá la línea esbozada en las últimas semanas, que consistió en rescatar la primera gestión de Menem y reafirmar su posición de impulsar un nuevo modelo social.

El ministro del Interior, Carlos Corach, y el senador Eduardo Bauzá fueron los encargados de conversar con todos los gobernadores y jefes de distritos. Estas piezas del tablero peronista son las que Duhalde más necesita y, según confiaron en el menemismo, "la presentación será un éxito". Todos los gobernadores darán el okey, inclusive el cordobés José Manuel De la Sota. Sólo podría pegar el faltazo el santiagueño Carlos Juárez, pero por problemas de salud, ya que el veterano dirigente siempre manifestó un simpatía especial por Duhalde y una disimulada animosidad hacia Menem.

La ausencia notable será la de Carlos Reutemann, quien esgrimirá en un telegrama la excusa de que está en la recta final de la campaña que parece llevarlo a otro período en la Casa Gris. En su misiva, el Lole saludará a la fórmula Duhalde-Ramón Palito Ortega, pero especialmente a Menem. La idea de reunir sólo a la dirigencia parte de la intención del duhaldismo y del ala política del menemismo de enviar un mensaje a los dirigentes díscolos.

Para el jueves está programado un encuentro con la CGT y para el viernes el congreso partidario en el que se trasladará un mensaje a la militancia y a los sectores independientes, ya que Duhalde exhibirá la plataforma en la que sus equipos vienen trabajando desde hace meses. Este documento contendrá los lineamientos más claros del programa de gobierno duhaldista que, se espera, contenga diferencias del modelo actual. Aunque este punto no se expondrá en críticas a la actual gestión ya que, aunque a veces modifica su estrategia, Duhalde no quiere polemizar con Menem. Se utilizará argumentos como la incidencia de lo "exógeno" en la actual situación de los argentinos.

Por esa razón, entre el viernes y ayer, menemistas y duhaldistas tendieron los puentes para tener el escenario preparado para una cumbre Menem-Duhalde que podría concretarse hoy mismo, ya que es un objetivo anhelado por Bauzá, Corach y el jefe de campaña duhaldista, Julio César Aráoz. También constituye un reclamo de De la Sota y Reutemann, los jefes de dos distritos en los que el justicialismo retendría los gobiernos provinciales, aunque De la Rúa ostenta un claro liderazgo en las encuestas.

## La UCeDé con el PJ

En camino para descontarle puntos a su competidor de la Alianza, Fernando de la Rúa, el candidato del justicialismo, Eduardo Duhalde, recibirá en los próximos días el apoyo de la Convención Nacional de la Unión del Centro Democrático (UCeDé) para las elecciones presidenciales de octubre próximo. El vicepresidente de la UCeDé, Julio Crespo Campos, precisó que la cumbre liberal se realizará el 14 o el 20 de este mes y que el gobernador bonaerense será el invitado especial al acto de apoyo a la fórmula justicialista. El partido fundado por Alvaro Alsogaray llevará en sus boletas la fórmula presidencial del justicialismo y candidatos propios a diputados nacionales.

## Ruckauf quiere más diálogo

El candidato a gobernador bonaerense por el justicialismo, Carlos Ruckauf, consideró que "sería bueno" que Carlos Menem dialogue con el postulante presidencial del oficialismo, Eduardo Duhalde, y con su competidor por la Alianza, Fernando de la Rúa, para "buscar soluciones concretas" a los problemas pendientes. El vicepresidente sostuvo que actualmente "hay un montón de problemas pendientes que requieren de decisión parlamentaria y que, de acordarse entre la Alianza y el PJ, podrían solucionarse ya".

"Es bueno que dialoguen; que hable Menem con Duhalde y con De la Rúa y éste con Duhalde" porque en el país "se necesitan muchas leyes y para (la sanción de) estas leyes sería bueno el diálogo", añadió Ruckauf, quien consideró que "las personas que conducen y tienen que conducir la Argentina tienen que tener un diálogo permanente y buscar soluciones concretas".

Por otra parte, Ruckauf volvió a negar la posibilidad de sellar una alianza con el intendente de Escobar y candidato a gobernador, Luis Patti, al señalar que "lo que hay que hacer es que cada uno presente sus propuestas y que la gente elija".

"Yo no le estoy proponiendo a nadie sumarse –dijo el vicepresidente–. La lucha contra la desocupación y la inseguridad en la provincia requieren de una decisión unívoca, de alguien que no hace acuerdos sencillos y tiene posiciones muy firmes en la vida".


Mussi.

El ministro de Salud de la provincia de Buenos Aires, el justicialista Juan José Mussi, no anda con vueltas a la hora de defender los intereses de su partido. Y eso lo dejó en claro en los últimos días a la hora de justificar la actitud extrema del ex carapintada y actual intendente de San Miguel, Aldo Rico, quien semanas atrás tomó el Larcade para defender su proyecto de reestructuración de ese hospital público. Vía telefónica y teniendo de interlocutor a un legislador del Frepaso, que estaba preocupado por la resolución de ese conflicto, dijo sin inmutarse: "Para nosotros Rico es lo que para ustedes es Hebe de Bonafini" (sic). Del otro lado, como era de esperar, no hubo respuesta.


Moyano.

**No se sabe si lo hacen para despistar o si realmente los despistados son ellos. Lo cierto es que los integrantes de la cúpula del Movimiento de Trabajadores Argentinos –la corriente sindical rebelde de la CGT– no dejan de alternar las visitas a importantes referentes del PJ y de la Alianza. A los encuentros que el camionero Hugo Moyano y el colectivero Juan Manuel Palacios mantuvieron con Eduardo Duhalde y Fernando de la Rúa, se sumó otro con el electo gobernador de San Juan, el aliancista Alfredo Avelín. Nadie sabe por qué, si pregona la autonomía de los partidos políticos, el MTA realizó todos estos encuentros de manera furtiva.**


Argüello.

Con todo el peso de tener que revertir una diferencia de 700 mil votos, los dirigentes del PJ porteño comienzan a sentir la presión de sus compañeros del interior. Esta semana en un seminario organizado por el orteguismo y el duhaldismo, Jorge Argüello anunció que los gobernadores más exitosos vendrán a la ciudad a hacer campaña pero con algunos de los candidatos, no con todos. La notoria ausencia de Raúl Granillo Ocampo y Miguel Angel Toma evidenció que el duhaldismo se reservará el derecho a elegir a los candidatos a los que permitirá sacarse fotos con gobernadores como el entrerriano Jorge Busti, que ya se comprometió a venir.


Meijide.

**Graciela Fernández Meijide estaba distendida jugando tenis en el Club de Amigos. Todo estaba perfecto cuando sonó el celular. Por un momento se fastidió pero el sentido del deber la venció y atendió. Pronto la cara de fastidio se distendió en una sonrisa. Quien la llamaba era Fernando de la Rúa para felicitarla porque las encuestas conocidas durante el fin de semana registran que ha revertido la tendencia de intención de voto en la provincia de Buenos Aires y que empata con Carlos Ruckauf o le gana por poco. Graciela recuperó la sonrisa, envió un beso a "Fernando" y volvió a la cancha con ansias. Y para completar un día perfecto, ganó.**


De la Rúa.

Cuando Fernando de la Rúa le tendió la mano en el podio a Juan Manuel Silva, ganador de las carreras de TC 2000 en el Autódromo, no saludaba a un desconocido. Silva llevó en 1998 en el parabrisas de su Falcon de TC la leyenda "De la Rúa". El radical es un apasionado por el automovilismo: "Me gustan las carreras y las he seguido mucho desde el tiempo en que Oscar Cabalén, de quien fui amigo íntimo, corría". ¿Sabrá que el letrado del más renombrado piloto cordobés de los '60, muerto en un accidente en San Nicolás en 1967, era colega suyo en más de un sentido? También cordobés, abogado, radical y candidato a presidente, quien le llevaba los asuntos a Cabalén era Eduardo Angeloz.

# El vicecanciller paraguayo viene a pedir la extradición de Oviedo

El trámite relaciona al ex general Lino Oviedo con el asesinato del vicepresidente Luis María Argaña. Toma se reunirá con el ex militar para recordarle las limitaciones que le impone a su conducta la condición de asilado político en la Argentina.

García Medina



**Movimiento de fuerzas ayer entre los efectivos que custodian al ex general paraguayo Lino Oviedo.** *Lo que parecía un exilio dorado en el haras de Moreno, donde se aloja, comienza a complicarse.*

**El viceministro de Relaciones Exteriores del Paraguay, Carlos Mateo Balmelli, arribará esta noche a Buenos Aires para presentar el pedido de extradición del ex general golpista Lino Oviedo, a quien vinculan con el asesinato del vicepresidente de ese país, Luis María Argaña. La presión de las autoridades paraguayas y el posible triunfo de la Alianza en las próximas elecciones locales está enturbiando el exilio argentino del ex general golpista, quien hoy también recibirá en su residencia la visita del secretario de Seguridad, Miguel Angel Toma, para recordarle las limitaciones que impone su condición de exiliado.**

El miércoles Balmelli presentará al vicecanciller Andrés Cisneros un exhorto pidiendo la extradición de Oviedo, basándose en la vinculación del exiliado con el asesinato de Argaña por un grupo comando, el 23 de marzo último en Asunción.

> **Ley:** *"Estamos haciendo un pedido de extradición de acuerdo con el derecho, fundado en los tratados internacionales que reglamentan la extradición".*

"Estamos haciendo un pedido de extradición de acuerdo con el derecho, fundado en los tratados internacionales que reglamentan la extradición, en lo que establece la ley, la Constitución paraguaya y el Código de Procedimiento Penal", expresó el vicecanciller guaraní en Asunción.

Durante su estadía en el país, el funcionario paraguayo mantendrá reuniones con el ministro del Interior, Carlos Corach, el ministro de Justicia y Seguridad bonaerense, León Arslanian, y los diputados de la Alianza, Graciela Fernández Meijide y Juan Pablo Cafiero.

Oviedo, de 55 años, se encuentra asilado en la Argentina desde el 29 de marzo pasado, un día después de su fuga de Paraguay y su abrupta llegada en una avioneta particular. Desde ese día, se dijo en Asunción que se pediría su extradición, pero recién el miércoles de la semana pasada el juez paraguayo Jorge Bonarin confirmó el envío de un exhorto a la Corte Suprema de ese país, para solicitar la extradición en Argentina.

Sin embargo, en fuentes oficiales se indicó que el Tratado de Montevideo por el cual se le otorgó asilo político territorial a Oviedo no contempla delitos como el magnicidio político sobre el que se basa la acusación paraguaya para pedir la extradición del ex militar. En este sentido, la Cancillería estaría facultada para rechazar el pedido en caso de que no cumpla con las condiciones del tratado.

Una vez que salga de la Cancillería, el pedido seguirá un trámite judicial normal. Al ser interrogado por la razón de que el pedido se presenta luego de cuatro meses, el vicecanciller Balmelli recordó los pasos de este trámite y subrayó que querían "fundamentarla muy bien para evitar cualquier tipo de error formal". Aclaró que "el pedido de extradición también se fundará en la muerte de manifestantes por obra de francotiradores el 26 de marzo de 1999" durante una marcha de protesta por el asesinato de Argaña.

"Seguramente Oviedo ofrecerá una batalla judicial –advirtió Balmelli– y también moverá otro tipo de influencias para evitar su extradición, pero nosotros esperamos que este pedido tenga receptividad en la parte argentina porque es el reclamo legítimo de justicia."

Oviedo, quien mantenía buenas relaciones con el gobierno argentino cuando era el hombre fuerte de su país, todavía tiene la esperanza de regresar al Paraguay apoyado por la mayoría de la población. En Asunción se lo acusó de sostener una intensa actividad política en el haras de Moreno, donde se aloja, lo cual ha puesto en mala posición a las autoridades menemistas. En el entorno local del ex militar paraguayo se afirma que las condiciones del exilio le prohíben realizar actividades políticas relacionadas con Argentina, pero que sí puede las puede realizar si están relacionadas con su país.

Por esa razón, sin especificar hora ni lugar, el secretario de Seguridad Miguel Angel Toma confirmó que se reunirá hoy con Oviedo y calificó el encuentro como "preventivo". "Más vale prevenir y reiterar para que no se llegue a algo desagradable" declaró Toma a la agencia DyN. El funcionario explicó que la función de su visita será "recordarle básicamente cuáles son los límites y los márgenes que en el caso de la Argentina existenlegalmente con respecto a su asilo, para evitar cualquier tipo de situación incómoda".

> **Influencias:** *"Seguramente Oviedo ofrecerá una batalla judicial –advirtió Balmelli– y moverá otro tipo de influencias para evitar su extradición".*

Toma se preocupó por aclarar que si se comprueba que Oviedo no respeta las pautas de conducta de un asilado "la ley argentina prevé distintos tipos de medidas, que van desde la internación, hasta el confinamiento en zonas más alejadas".

Lo cierto es que la permanencia de Oviedo, quien parece no resignarse a dejar la actividad política, comienza a convertirse en un punto de malestar con el gobierno paraguayo. Hasta ahora el gobierno menemista ha mostrado cierta tolerancia, lo que no sucedería con un gobierno de la Alianza, que tornaría aún más difícil la estadía del ex general.

## Sanguinetti con Alfonsín

DyN



El presidente uruguayo, Julio María Sanguinetti, visitó ayer en su domicilio al ex presidente Raúl Alfonsín, colega suyo durante su primer mandato. Con evidente satisfacción destacó "el espíritu de combate" del líder radical y aseguró que lo encontró "mejor de lo bien que esperaba" encontrarlo durante la recuperación del accidente automovilístico que sufrió hace un mes y medio.

Con su conocida locuacidad, el mandatario oriental indicó que mantuvo una charla de amigos con Alfonsín, quien no puede hablar mucho hasta que no se reponga totalmente de la traqueotomía que debieron hacerle. De todos modos, Sanguinetti dijo que "hablamos de todo, de política y de la crisis económica regional" y agregó que "Alfonsín tiene ganas de seguir peleando, espíritu de combate siempre ha exhibido y a veces hasta en exceso". Luego de su charla con Alfonsín, Sanguinetti se reunió con el presidente Carlos Menem en el estadio de Ferro donde asistieron al partido River-Peñarol por la despedida de Enzo Francescoli.

## Fórmula radical

El radicalismo entrerriano propuso a su correligionario Edelmiro Pauletti para candidato a vicegobernador en la fórmula de la Alianza provincial, secundando al también radical Sergio Montiel. De esta manera, el caudillo radical, que va atrás en las encuestas, rompió el acuerdo nacional de la Alianza que se opone a que las fórmulas sean monopartidarias. Montiel pinchó las aspiraciones de Rosario Romero, propuesta por el Frepaso y, con el visto bueno del PI y los socialistas, también integrantes de la agrupación de centroizquierda, propició la designación de otro radical. De esta manera se frustraron los intentos del diputado Darío Alessandro, que intentó llegar a un acuerdo, lo que puso en crisis a la Alianza en la provincia.

## Salarios correntinos

Como si se tratara de otro milagro del Gauchito Gil, los empleados públicos correntinos comenzarán a cobrar hoy el salario del mes de julio y el aguinaldo del primer semestre de 1999. Los trabajadores correntinos, que han perdido la costumbre de cobrar por su trabajo, decidieron mantener la protesta ya que les adeudan otros dos meses y un aguinaldo. "Cuando iniciamos la medida de fuerza hace dos meses, nos debían un mes y el aguinaldo, así que ahora, estamos peor que en ese momento" expresó Delfi Maidana, de los Docentes Autoconvocados. El gobernador interino Hugo Perié indicó que la deuda con los trabajadores será saldada mediante el prorrateo de los recursos que obtenga en los próximos dos meses.

## Obreros con esperanza

Los trabajadores del ingenio La Esperanza, en Jujuy, que tampoco cobran sus sueldos desde mayo, denunciaron que la Dirección Provincial del Trabajo los intima a presentarse en sus oficinas "con el uso de la fuerza pública, porque "causan cuantiosas pérdidas y daños económicos a la empresa". Los obreros y cañeros presentaron esta denuncia ante el Ministerio de Trabajo de la Nación y solicitó a la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) que denuncie la parcialidad de los funcionarios jujeños a favor de la arrendataria del Ingenio, la Compañía Argentina de Alcoholes.

# Desde hoy, el Banco Mercantil se llama Banco Caja. Un nuevo nombre para un nuevo concepto: Banca & Seguro.




Desde hoy, tenemos un nuevo nombre: Banco Caja. Que significa respaldo, solidez económica y trayectoria. Porque somos parte del grupo de empresas de La Caja de Ahorro y Seguro. Y estamos convencidos: nadie podía desarrollar el concepto Banca & Seguro como nosotros.

**Donde se privilegian comodidad y rapidez en la atención al cliente.**
Banca & Seguro es una formidable combinación de productos y servicios financieros -bancarios y de seguros- en el mismo lugar. Cada día, en el Banco Caja, usted puede elegir lo mejor de cada uno para acceder a precios únicos, tasas más convenientes, ofertas inéditas. Porque Banca & Seguro hace todo más ágil, más práctico. Usted elige, y en minutos sale con todo resuelto.

**Estamos trabajando para ofrecerle lo mejor. Todos los días.**
En el Banco Caja usted encontrará la gente que ya conoce. Trabajando con un claro objetivo: darle más comodidad, más rapidez, mejores servicios, mayores posibilidades. Venga a vernos. Y ganará tiempo y dinero.



## Brasil y la Argentina

En "Responda los 10 acertijos y gane una cena en Brasil", una columna de Martín Granovsky publicada ayer, se deslizó un error que podría impedir a los triunfadores retirar el premio correspondiente. La frase número uno decía: "Desde que existe el Mercosur, en el comercio con el vecino la Argentina ganó más con Brasil que Brasil con la Argentina". Aunque el artículo aportaba las cifras suficientes como para que la respuesta fuese "Verdadero", la respuesta comenzaba con "Falso". O sea: era falso; es verdadero. Muito obrigado.

## Homenaje al Papa

El presidente Carlos Menem, el secretario de Culto, Juan José Laprovitta, y autoridades eclesiásticas participarán de la inauguración de una estatua de bronce de homenaje al papa Juan Pablo II que se descubrirá el 6 de agosto en los jardines de la Biblioteca Nacional. La obra, de cuatro metros de alto y mil tres-cientos kilos de peso, fue donada por la comunidad polaca en la Argentina.

## Pagan a los maestros

El jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y el ministro de Educación, Manuel García Solá, anunciarán hoy el pago del primer semestre del incentivo a los maestros, de acuerdo con lo recaudado a través del impuesto docente. Entre todas las provincias, se distribuirá el noventa y tres por ciento de lo recaudado, mientras que el siete por ciento restante se entregará como adicional a las provincias de Chaco, Chubut, Formosa, Jujuy, Corrientes, Tucumán, Salta, Misiones y Entre Ríos.

## Reducción de tasas

El gobernador de Córdoba, José Manuel De la Sota, anunció la reducción de un treinta por ciento en las tasas que el Banco de esa provincia le cobra a los municipios, en el marco de las medidas tendientes a descomprimir la situación financiera de las comunas cordobesas. De la Sota confirmó la inmediata efectivización de más de sesenta millones de pesos en créditos del BID para la reprogramación de deudas, la reestructuración administrativa y para obras públicas.

## Números propios

Para rebatir las cifras oficiales y no oficiales que indican que el número de desocupados ronda los 2.200.000 personas, en la Jefatura de Gabinete informaron que "desde mayo de 1990 se crearon 2.014.000 puestos de trabajo en el total de la población urbana, de los que 1.380.000 fueron creados en el interior del país".

El sector más conservador del Vaticano llega a Buenos Aires para afianzar su doctrina sobre natalidad y familia. Reunión con Menem, Duhalde y De la Rúa.

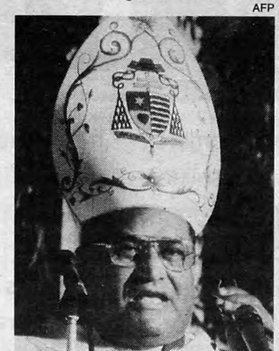

DyN
Monseñor Karlic y el presidente Menem.

# Llegan obispos y cardenales para ver cómo está la familia argentina

Por W. U.

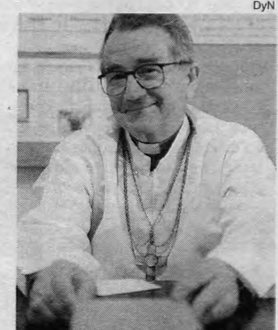
**Mañana martes por la mañana la Casa Rosada se vestirá de rojo y púrpura cuando cardenales y obispos católicos llegados desde el Vaticano y de diferentes partes del mundo se sumen a la jerarquía local y, junto a un grupo de parlamentarios y científicos afines al pensamiento católico sobre la natalidad y la familia, rodeen al presidente Carlos Menem para inaugurar el llamado III Encuentro de políticos y legisladores de América, cuyo título es "Familia y vida, a los 50 años de la Declaración Universal de Derechos Humanos". El acontecimiento, del que también participarán ministros, funcionarios, legisladores y los candidatos presidenciales Eduardo Duhalde y Fernando de la Rúa, forma parte de la estrategia político-diplomática del Vaticano para consolidar su doctrina sobre los temas ligados a la familia, la procreación, el control de la natalidad y el aborto, que ha encontrado en el gobierno de Carlos Menem a su principal aliado internacional.**

Antes de la inauguración oficial en la Casa Rosada se celebrará una misa en la catedral metropolitana que será presidida por el arzobispo de Buenos Aires, Jorge Bergoglio. Durante tres días, entre el martes y el jueves, la capital argentina será un punto de referencia para la Iglesia Católica. Aquí estará un grupo de las máximas autoridades del catolicismo mundial: el, arzobispo Jean Louis Tauran, secretario para las Relaciones con los Estados (canciller) del Vaticano, el cardenal colombiano Alfonso López Trujillo, presidente del organismo vaticano para la Familia, el obispo español Cipriano Calderón, vicepresidente de la Pontificia Comisión para América Latina, y el observador permanente de la Santa Sede ante la ONU, arzobispo Renato Martino, el mismo que condecoró a Menem en Nueva York dos meses atrás.


AFP
Nicaragüense Miguel Obando.

De Menem se espera que ratifique su política de adhesión a los postulados del Vaticano en el tema, consolidando su alianza con la cúpula internacional de la Iglesia. Para Duhalde y De la Rúa, que también serán oradores en el encuentro, habrá oídos atentos porque en este escenario la jerarquía católica espera de ellos que adelanten aquellas que serán sus propuestas en el tema de la familia, especialmente en aspectos de gran sensibilidad institucional eclesiástica, como el aborto y todo lo que está relacionado con la bioética. El canciller Guido di Tella hará uso de la palabra en una de las sesiones, pero la posición oficial del Gobierno se transmitirá a través de las intervenciones del subsecretario de Población, Aldo Carreras, y del asesor presidencial "para la Defensa de los Derechos de la Persona por Nacer", el ex ministro Rodolfo Barra.

La organización del encuentro ha estado directamente en manos del Pontificio Consejo para la Familia del Vaticano. Para la oportunidad el Vaticano logró movilizar hasta Buenos Aires a científicos y especialistas internacionales que apoyan y defienden sus puntos de vista. Confirmaron su presencia en el encuentro el presidente de la Conferencia Episcopal, arzobispo Estanislao Karlic, y los obispos Bergoglio, Galán, Mirás, Aguer, Rubiolo, Di Monte, Baseotto, Ogñenovich y García. De América latina se sumarán el presidente del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM), el obispo colombiano Jorge Jiménez, los cardenales Nicolás López (Santo Domingo), Eugenio Sales (Río de Janeiro), Miguel Obando (Managua), Norberto Rivera (México) y Luis Aponte (emérito de San Juan, Puerto Rico). Se agregan a la nómina los arzobispos de Montevideo, Nicolás Cotugno, de Santiago de Chile, Francisco Errázuriz, de Caracas, Ignacio Velasco, de Bogotá, Pedro Rubiano, y de Quito, Antonio González, entre otros.


DyN
Obispo Baseotto.

## SUBRAYADO

Por Washington Uranga

### Estrategia vaticana

El Vaticano quiere aprovechar hasta el último día del mandato de Carlos Menem para su propia estrategia diplomática internacional. Por su parte, el Presidente se complace y se ufana de la alianza construida con Roma aun por encima de las discrepancias con la jerarquía local. El camino elegido por el principal habitante de la Casa Rosada –y aceptado con gran beneplácito por la jerarquía vaticana– ha sido el incondicional alineamiento argentino con la política de familia, aborto y control de natalidad impulsada por la Iglesia Católica. Conveniencia para ambas partes. Menem sabe que frente a estos temas la Iglesia es monolítica en su posición institucional y que, más allá de las críticas que la jerarquía local le hace por la exclusión y la pobreza, en cuestiones relacionadas con el aborto y la bioética, por ejemplo, no puede sino alegrarse y aplaudir la posición del gobierno argentino. Sobre todo porque el Vaticano ve cómo día a día sus posturas se quedan sin respaldo en los foros internacionales y este solo hecho le da más relieve al apoyo incondicional que Argentina le ofrece. Es por eso que los obispos argentinos han recibido más de un mensaje desde Roma para "bajar el tono" de las críticas al Gobierno, con el argumento de no perjudicar una relación que, por estas razones, el Vaticano considera fundamental.

Como botón de muestra basta recordar la actitud argentina en la Conferencia Mundial de Población realizada en 1994 en Egipto. Una iniciativa que proponía reconocer el aborto como una forma de control natal estuvo a punto de ser aprobada pese a la opinión contraria de la Iglesia Católica. Fue la delegación argentina la que salió a recoger adhesiones a la posición católica y a sumar votos de "países amigos" (especialmente latinoamericanos) hasta completar algo más de treinta adhesiones y hacer fracasar la moción.

Ahora Roma quiere que la posición argentina se transforme en política de Estado y trascienda los límites del mandato de Carlos Menem. El encuentro de Buenos Aires, el nivel de la representación que el Vaticano moviliza hasta aquí y la invitación a dirigentes políticos y, en particular, a los candidatos presidenciales, apunta en esa dirección. Ni con Duhalde ni con De la Rúa los obispos argentinos esperan sorpresas, pero el Vaticano quiere compromisos a largo plazo en el nivel internacional que, en lo posible, arrastren también a otros países latinoamericanos que se dicen católicos.

HASTA JULIO DEL 2000, VENCEN U$S 10.400 MILLONES POR INTERESES

# La deuda amenaza al próximo gobierno

La "transición ordenada" imaginada por Machinea y Remes Lenicov podría empalidecerse por complicaciones en el pago de la deuda. La refinanciación de vencimientos ahora es más cara.




AFP

**Roque Fernández, José Luis Machinea y Remes Lenicov en Nueva York.**
*Acordaron una transición pacífica, pero la deuda es la que manda.*

**Por Raúl Dellatorre**

**Uno de los flancos más sensibles de la economía argentina hacia fin de año y principios del próximo, coincidiendo con el cambio de gobierno, será el cronograma de vencimientos de la deuda pública. En los próximos doce meses, el Gobierno –sin importar en manos de quién esté– deberá afrontar pagos de intereses de la deuda del sector público por no menos de 9000 millones de dólares, una cifra que podría estirarse a 10.500 millones si prevalecen las actuales condiciones de incertidumbre y altas tasas en el mercado financiero mundial.**

Cuando Eduardo Duhalde, puesto en su rol de candidato presidencial, se atrevió a tirar sobre el escenario el tema de la deuda externa, provocó una reacción y un temblor político que no consigue lograr ni siquiera el aumento sin remedio en el nivel de desempleo. Hasta se llegó a atribuir a las palabras del gobernador-candidato la caída en las cotizaciones de Wall Street. Para los políticos, la deuda es un tema prohibido, pese a que será uno de los más graves que deberá enfrentar el próximo gobierno no bien asuma.

En 1993, el país pagó por intereses de la deuda pública 2914 millones de dólares, según un análisis de la Fundación Capital. Para una política económica que se preció de su rigurosidad en el ajuste fiscal, no deja de sorprender el enorme salto, del orden del 200 por ciento en la cuenta de intereses. No hay otro rubro del gasto público que haya crecido, siquiera, en parecida o aproximada proporción. Pero el propio informe se encarga de destacar que lo peor no es lo que ya ocurrió, sino lo que puede pasar de aquí en más.

La recesión aplastó la recaudación impositiva y pone en duda la capacidad del Gobierno de cumplir con las metas fiscales. "Si a eso se suman las presiones sectoriales y la incertidumbre propia del proceso preelectoral, el resultado no puede ser otro que el encarecimiento del financiamiento del sector público", señala la fundación que orienta Martín Redrado. En efecto, el gobierno nacional viene pagando tasas de casi un 15 por ciento anual por títulos de deuda en el mercado local y 13,5 por ciento en el internacional, nominados en yenes.

La proyección de intereses a pagar en los próximos doce meses (agosto '99 a julio del 2000), a las tasas pactadas, arroja un compromiso de pago de 8919 millones de dólares. Sin embargo, en medio de este proceso se produce el vencimiento de parte de la deuda, frente a lo cual o se paga el capital o se renueva. En el primer caso, habría que sumar a los intereses, el costo de la cancelación del capital: imposible de afrontar. La alternativa es refinanciar, lo cual es factible, pero supone asumir un costo adicional de intereses, ya que las condiciones del mercado actuales no son las mismas que las existentes cuando se pactó la deuda que ahora vence.

Bajo estas condiciones, la Fundación Capital proyecta un costo en intereses "de alrededor de 10.400 millones de dólares en tan sólo un año", por el "plus" de 1500 millones que deberá pagarse para entrar en la bicicleta de renovar deuda. El monto equivale a casi la cuarta parte del presupuesto nacional, y sin cancelar un centavo de dólar del stock de deuda pública.

En forma reservada, tanto José Luis Machinea (Alianza) como Jorge Remes Lenicov (duhaldismo) han avalado las negociaciones y emisión de títulos que el equipo de Roque Fernández lleva a cabo para ir refinanciando la deuda, como para asegurarse que las puertas de los prestamistas estarán abiertas el día que les toque, a alguno de ellos, ocupar el escritorio del actual ministro. La semana pasada el trío hizo sus mejores esfuerzos para demostrar ante la "comunidad de negocios" de Nueva York que todo está listo para una transición ordenada.

Pero los números de la Fundación Capital evidencian que el salvavidas que los referentes económicos están comprando está relleno de plomo. Más allá de las especulaciones electorales de Duhalde, en favor o en contra desu voluntad y de la de su contrincante, Fernando de la Rúa, el tema del pago de la deuda se impondrá por peso propio, antes o después de las elecciones.

## SUBRAYADO

Por Julio Nudler

### El shock del posmenemismo

Cuál será el primer acto de gobierno del nuevo presidente? Es fácil intuirlo: colocar deuda. En el trimestre inicial del 2000 caen, sólo en bonos, vencimientos por 2500 millones de dólares. El equipo de Roque Fernández aseguró lo necesario para financiar un déficit fiscal de 5500 millones en 1999, pero hoy ya se prevé que el rojo estará entre 5800 y 6000 millones. ¿Y el famoso colchón que preparó el subsecretario de Financiamiento, Miguel Kiguel? Sólo consiste en las preventivas líneas de crédito contingente para situaciones de crisis.

"Esas, como que lleguemos a usarlas, se nos desploman los mercados", advierte Guillermo Mondino, de Fundación Mediterránea. Obvio, porque equivaldría a confesar una circunstancia grave. En síntesis, al día siguiente de la asunción, quien suceda a Kiguel (si éste no se perpetúa) deberá volar a Nueva York en busca de plata, antes que con las Navidades desaparezcan todos los financistas. Hoy, con los mercados prácticamente cerrados para la Argentina, no habría forma de conseguir tanta financiación, lo cual actúa como un serio condicionante político en la campaña.

El viernes 23 de julio, el riesgo argentino saltó abruptamente hasta los 940 puntos (lo cual implica añadir un 9,4 por ciento de interés anual al costo básico del crédito) porque la calificadora Standard & Poors's había explicitado el día anterior lo que ya venían percibiendo los operadores sobre las deterioradas cuentas del país. La perspectiva de la deuda argentina fue degradada de estable a negativa. Esto supone, entre otras consecuencias, que la factura de intereses que afrontará el país el año próximo se agrandará en unos 1200 millones.

Según Matías Ibarra, de la consultora Exante, una primera proyección del déficit fiscal para el próximo año se sitúa por encima de los 7200 millones, algo así como 2,5 por ciento del PBI, cuando el año pasado fue de 1,3 por ciento. En 1999 la deuda pública llegará a representar el 41 por ciento del PBI (aquélla crece sin cesar, y éste se reduce, tanto por el recálculo como por la recesión). Menos del 7 por ciento de esa deuda está en pesos, lo cual demuestra que también para el Estado sería catastrófica una devaluación.

La tabla de salvación que propondrán los economistas del candidato triunfante consistirá, con alta probabilidad, en el célebre shock de confianza. Es decir, un ajustazo fiscal que logre reabrir el crédito externo y la entrada de capitales para reactivar la economía y crear así la perspectiva de un déficit presupuestario en baja. En resumen, un debut impopular, apostando a recrear en el mediano plazo el círculo virtuoso del crecimiento.

Gustavo Ercole



Desde 1997, Brasil fue el país más sancionado por prácticas desleales.

# Brasil, un líder para el dumping

Casi la mitad de las importaciones denunciadas por la industria por prácticas desleales provienen del país vecino.

**Un informe elaborado por la Secretaría de Industria y Comercio revela que casi la mitad de los montos de importación involucrados en denuncias de dumping, que merecieron aperturas de investigación entre 1994 y mayo de este año tuvo como origen a Brasil. Son, en total, 140 millones de dólares de productos brasileños, dentro de un total de 288 millones en importaciones que fueron denunciadas por prácticas de dumping, subsidios u otro tipo de prácticas desleales ante la Comisión Nacional de Comercio Exterior.**

No se trata de que el gobierno argentino esté tratando de arrimar más leña al fuego del conflicto que se desató la semana pasada en la relación político-comercial entre ambos países. Por el contrario, el mismo informe intenta reflejar que, en relación a las importaciones totales de productos brasileños, la incidencia del monto sujeto a investigación es ínfimo. Sin embargo, la preeminencia de las denuncias contra Brasil –que más que duplican las cifras del segundo país blanco de denuncias por prácticas comerciales desleales, China– indica hacia dónde apuntan sus dardos los industriales argentinos (más información, en página 11).

Desde la puesta en marcha de la Comisión Nacional de Comercio Exterior, en 1994, hasta mayo último, se han solicitado 110 investigaciones, de las cuales los casos de dumping representaron aproximadamente el 78 por ciento, los casos de subvenciones el 11 por ciento y los pedidos de salvaguardias un porcentaje similar al último. De las 110 presentaciones, 68 dieron lugar a apertura de investigación, 8 están en trámite de apertura y las restantes 34 fueron archivadas por causas varias, entre las que predomina el desestimiento de la solicitante, según destaca la Secretaría de Industria.

De las 68 aperturas de investigación, 44 concluyeron con determinación final de la CNCE, y en 29 de ellas se aplicaron derechos compensatorios o cláusulas de salvaguardia ATV (sobre productos textiles, similar a la que dio origen a la reacción brasileña de la semana pasada). Otras 15 se cerraron con determinación negativa (rechazadas por la CNCE).

Entre las 29 resoluciones a favor de los solicitantes, en 10 casos fueron sancionadas importaciones provenientes de Brasil. Componentes electrónicos, productos petroquímicos, metalúrgicos y textiles recibieron sanciones en la forma de aumentos de derechos de importación o cláusulas de salvaguardias entre 1997 y el corriente año.

Brasil reaccionó en forma airada, a mediados de la semana pasada, contra las medidas de salvaguardia aplicadas por Argentina a las importaciones de textiles y calzados originadas en el país vecino, luego de haber sancionado con precios mínimos al ingreso de aceros brasileños. Expresiones del canciller Luiz Felipe Lampreia y del propio presidente, Fernando Henrique Cardoso, hicieron pública la posición del gobierno del Planalto, en cuanto a que las medidas del gobierno de Carlos Menem "resultaban intolerables" en el marco del acuerdo del Mercosur.

Menem debió hacer una escala en Brasilia, el jueves a la noche, a su regreso de Estados Unidos, donde había concurrido a un encuentro sobre energía en Nueva Orléans. En una cena privada con Cardoso, Menem cedió a la demanda brasileña y se comprometió a dar marcha atrás con las medidas cuestionadas. Ello descomprimió las tensiones en las relaciones bilaterales y permitirá avanzar en consideraciones mutuas en las reuniones técnicas y de ministros del Mercosur que se desarrollarán esta semana en Montevideo. Pero, dejó abierta una brecha entre el gobierno argentino y los sectores industriales, que ayer volvieron a denostar la posición oficial y reclamaron "mayor dureza" en el nuevo capítulo de las negociaciones.

### Ojo con el container del vecino

Investigaciones sobre importaciones brasileñas concluidas con derechos definitivos o acuerdos de precios

| Producto | Solicitante | Año de conclusión |
|---|---|---|
| Lámparas fluorescentes | Osram Argentina | 1996 |
| Bandejas de poliestireno | Bandex SA | 1997 |
| Fusibles Nº 4 | Industrias Sica | 1997 |
| Imanes cerámicos | Sigmafi SAIC | 1997 |
| Hojas sierra acero rápido | Sin Par SA | 1997 |
| Cables de fibra óptica | Camenofe (cámara) | 1998 |
| Garrafas de gas | Cafegas (cámara) | 1998 |
| Tejidos de algodón | FADIT (cámara) | 1999* |
| Abrasivos | Abrasivos Argentinos | 1999 |
| Cadenas | Oneto | 1999 |

* Aplicación de salvaguardias ATV. En los restantes, derechos antidumping

*Fuente: CNCE*

### Sancionados

Investigaciones realizadas en casos de dumping *

Monto de importaciones involucradas por país de origen

| Origen | Millones de dólares | Participación porcentual |
|---|---|---|
| Brasil | 139,7 | 48,4 |
| China | 53,4 | 18,5 |
| E.E.U.U. | 33,9 | 11,7 |
| Corea | 18,0 | 6,3 |
| Italia | 9,1 | 3,2 |
| Taiwan | 7,9 | 2,8 |
| México | 5,3 | 1,8 |
| Paraguay | 4,5 | 1,6 |
| Alemania | 3,8 | 1,3 |
| Otros países | 12,9 | 4,4 |
| **TOTAL** | **288,5** | **100,0** |

* A partir de 1994 y hasta el 31/05/99

*Fuente: Comisión Nacional de Comercio Exterior*

**LUIS ALBERTO ANANIA**

**2/8/76**

Las manos asesinas te llevaron hace 23 años, nos quedó el dolor, las preguntas y tus ganas de seguir la lucha para alcanzar una sociedad más justa.

Tus sobrinas Cristina y Leticia

ACUSO A BRASIL DE ACTITUD "SOBERBIA"

# La UIA antiimperialista

El vicepresidente de la central industrial, Alvarez Gaiani, denunció al canciller brasileño por su "soberbia imperialista", y pidió al Gobierno que actúe con "mayor dureza" en las negociaciones.

**El vicepresidente de la Unión Industrial Argentina (UIA), Alberto Alvarez Gaiani, volvió a poner tirantez en las relaciones argentino-brasileñas al calificar a las declaraciones del canciller del país vecino, Luiz Felipe Lampreia, como "indignantes" y demostrativas de una actitud de "soberbia imperialista". Reclamó, además, al gobierno argentino "mayor dureza en las negociaciones", planteo que reiterarán mañana ante los funcionarios en un encuentro previo a las sesiones de las comisiones técnicas y de ministros del Mercosur que tendrán lugar jueves y viernes, en Montevideo. Otro exponente del sector empresario refirió que el presidente "Menem fue a Brasil a defender a la industria brasileña".**

"La UIA va al choque con algunos funcionarios a los que, desde hace tiempo, le estamos planteando que necesitamos mayor equilibrio y mayor dureza en las negociaciones" con Brasil, expresó Alvarez Gaiani.

Asimismo, al ser consultado sobre las declaraciones formuladas por el canciller Lampreia, aseguró que éstas "son indignantes y creo que es una falta de respeto hacia las autoridades argentinas y hacia el propio presidente" Carlos Menem.

Aseguró que los enunciados formulados por el funcionario brasileño muestran "una soberbia de tono imperialista que yo descalificaría totalmente", y agregó que el canciller, en un reportaje concedido a la prensa local, "ha dicho cosas más graves, ha demostrado que ellos son más importantes y que no van a aceptar absolutamente nada de Argentina".

Admitió, sin embargo, que "Argentina tiene que seguir apostando al Mercosur" y consideró que, si bien "hay sectores que tienen problemas concretos y muy graves que tendrían que analizarse, Argentina, desde ningún punto de vista, tiene que ir a una posición que quiebre el Mercosur". Agregó, además, que representantes de la UIA se reunirán mañana con funcionarios de la Cancillería y de Economía para tratar de pasar en limpio las propuestas con las que concurrirá la Argentina a la próxima reunión en Montevideo, y en la que se intentará dar solución a la nueva crisis con Brasil.

El candidato presidencial de Acción por la República, Domingo Cavallo, mostró ayer una sorprendente sensibilidad por la situación económica de los trabajadores. Pero en referencia a los brasileños. "Es difícil competir con un país que se da el lujo de empobrecer a todos sus trabajadores", señaló en alusión a los efectos de la devaluación del real, ocurrida en enero pasado. Tras la misma, dijo, las empresas brasileñas "están pagando salarios que son de hambre a sus trabajadores".

El presidente de la Asociación de Industriales de la provincia de Buenos Aires (Adiba), Julio Massara, apuntó en cambio sus dardos contra los negociadores argentinos. "Cada vez que los funcionarios argentinos van a negociar algún asunto comercial con Brasil, vuelven con las manos vacías", señaló. Massara cuestionó la actitud del Gobierno al afirmar que el presidente "Menem fue a Brasil a defender a la industria brasileña", en referencia a su última visita a su par, Fernando Henrique Cardoso, durante la cual desistió de aplicar las cláusulas de salvaguardia a las importaciones provenientes de Brasil.

En las dos rondas de encuentros que tendrán lugar en Montevideo, el jueves y viernes próximos, los ministros y técnicos de los cuatro países miembros del Mercosur deberán compatibilizar el equilibrio en la relación entre gobiernos con las presiones internas que reciben en sus respectivas naciones. Argentina avanzó con medidas de protección a su industria cediendo a la demanda de la UIA, pero rápidamente retrocedió cuando vio la reacción de su socio mayor. El gobierno de Brasil, a su vez, no está en condiciones de cederles ningún espacio a sus socios regionales ante la situación de su industria, que no logró resolver sus conflictos pese a la devaluación del real de enero pasado. Por otra parte, el conflicto comercial hacia la región se ve realimentado por la "guerra de beneficios fiscales" desatadas entre los gobiernos estaduales brasileños. Las ventajas impositivas otorgadas a Ford por los estados del Nordeste para atraer la radicación de una planta, por caso, amenazan romper la armonía que se persigue para alcanzar un régimen automotor común y otorga nuevos argumentos al reclamo de los industriales argentinos.



AFP

**Luiz Felipe Lampreia, canciller de Brasil.**
*Muy poco predispuesto a dar concesiones a la Argentina.*

Daniel Jayo

**Alberto Alvarez Gaiani, vicepresidente de la UIA.**
*"Indignado" por las expresiones del titular de Itamaraty.*

CONVERSACION

# "El en

Tiene la edad en que se atenúa la capacidad de asombro. Sin embargo, trabajar en las causas de Matilde Menéndez y del juez Norberto Oyarbide, entre otras, lo colocan al borde de la perplejidad. Quantín le quitó horas a su día de descanso y el domingo por la mañana, a la salida de misa, habló con **Página/12** en un bar de San Telmo.

**Por Susana Viau**

**–Usted es profundamente creyente. ¿En qué se parecen esa justicia y esta en la que trabaja?**

–La otra es infalible y absolutamente justa. Esta pretende ser justa, pero es una realidad que se aleja cada vez más del ideal. Por eso suele decirse que el derecho se conforma con la "justicia legal", la que está en los libros y más allá de que quienes la aplican sepan que la verdad es diferente.

**–Con sentimientos religiosos tan fuertes, ¿nunca pensó en ser sacerdote?**

–Cuando uno es joven piensa en ser misionero, o héroe, una actividad de entrega y ser un sacerdote, un buen sacerdote, es una de ellas. En otros tiempos cualquier muchacho tenía un ideal relacionado con el servicio a los demás. Si era médico tenía más el objetivo de ser útil a la humanidad que en ganar puntos con los laboratorios. Yo me plantée ser sacerdote y vi que no era ésa mi vocación.

**–Se lo acusa de lefebvrista...**

–¿Acusa? No es un delito, por el momento.

**–Tiene razón, se lo caracteriza "como".**

–No hay doctrina lefebrvista, simplemente hay católicos más apegados o más refractarios a las tradiciones.

**–Pero el lefebvrismo se asocia a la derecha política.**

–Creo que no hay una definición clara de lo que es la derecha política. La derecha en la actualidad no tiene nada de la vieja derecha, que estaba más unida a la cultura, a la preservación de ciertos valores. Esta derecha liberal está ávida de dinero, es absolutamente materialista. La vieja derecha era popular, ésta es elitista. Además, hoy la derecha no tiene ningún gran pensador que la exprese, sus pensadores sólo hacen análisis económicos. No existe un pensamiento culto de derecha.

**–¿Es cierto que es más fácil que un camello pase por el ojo de una aguja que un rico entre al reino de los cielos?**

–Dicen que en Jerusalén había una puerta estrecha a la que llamaban "la aguja". Hay quienes desmienten que fuera tan chica como se decía y sostienen, en cambio, que el camello, algo agachado, podía pasar. De todos modos, en el Sermón de la Bienaventuranza los pobres tienen asegurada la salvación y en la prédica la puerta a la que se aludía era bastante estrecha, sobre todo si el rico no comparte lo que tiene, no "comulga", que es compartir, para que haya menos pobres.

> **Orgullo:** *"Los franceses distinguen entre 'l'orgueil' y 'la fierté'.Pero la vida me dio muchos golpes y a esta altura sería estúpido ser soberbio. La soberbia misma es estúpida".*

**–¿Cuál es el valor que más aprecia?**

–La honradez, que para mí es la coherencia entre lo que se dice y lo que se hace, entre lo que se piensa y cómo se vive. Esa es la virtud más difícil: hacer lo que se predica.

**–¿Qué personaje o qué persona admira?**

–En la historia argentina, a Belgrano; en la mundial, a San Luis, rey de Francia, que era un modelo de rey, de hombre justo. Entre nosotros, al día de hoy, al doctor Maradona, o, si me da otra oportunidad, al cura, que no conozco, pero hace la limpieza para los chicos en el cotolengo.

**–¿Cometió alguna vez un error imperdonable?**

–Errores cometí muchos, pero creo que todos se pueden perdonar.

**–Que usted no pueda perdonarse, quiero decir.**

–Uno siempre es muy benévolo para juzgarse a sí mismo y yo pienso que mis errores siempre fueron cometidos de buena fe, pero decir eso es una fanfarronada. Claro, nunca me senté a pensar cómo podía joder a alguien, de eso sí estoy seguro.

**–¿Su mayor pecado?**

–La soberbia.

**–¿O el orgullo?**

–En nuestro idioma el orgullo pue-



POR

## Un hom

Como una acusación, dicen que
preconciliar. Lo cierto es que
está escrito que querer escuchar
constituya un delito o tocar la gu
sia sea un sinónimo de bondad. C
jes, como el diputado Enrique Be
convirtió en su perseguidor cuan
ba a Matilde Menéndez, han hec
gos más pesados: antisemita, ma
toide. Conocí al fiscal de cámara
tín precisamente en esos días en
que eran sus "centauros" y este d
establecer quién era el destinatar
llón de dólares que un grupo de
PAMI cotizaba, como canon, en
matriz del Banco de Crédito Arg
calurosa mañana del verano de 1
fue sacado de su esfera y pasado
deral, pese a que ningún juez se
involucrar en el delito a un funci
De todos modos, Matilde Menén
su fulgurante carrera política por
A partir de entonces volví a cr



**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Págin

Por Susana Viau

CONVERSACION CON EL FISCAL NORBERTO QUANTIN

# "El enemigo es el deshonesto"

Tiene la edad en que se atenúa la capacidad de asombro. Sin embargo, trabajar en las causas de Matilde Menéndez y del juez Norberto Oyarbide, entre otras, lo colocan al borde de la perplejidad. Quantín le quitó horas a su día de descanso y el domingo por la mañana, a la salida de misa, habló con **Página/12** en un bar de San Telmo.

**–Usted es profundamente creyente. ¿En qué se parecen esa justicia y esta en la que trabaja?**

–La otra es infalible y absolutamente justa. Esta pretende ser justa, pero es una realidad que se aleja cada vez más del ideal. Por eso suele decirse que el derecho se conforma con la "justicia legal", la que está en los libros y más allá de que quienes la aplican sepan que la verdad es diferente.

**–Con sentimientos religiosos tan fuertes, ¿nunca pensó en ser sacerdote?**

–Cuando uno es joven piensa en ser misionero, o héroe, una actividad de entrega y ser un sacerdote, un buen sacerdote, es una de ellas. En otros tiempos cualquier muchacho tenía un ideal relacionado con el servicio a los demás. Si era médico tenía más el objetivo de ser útil a la humanidad que en ganar puntos con los laboratorios. Yo me plantée ser sacerdote y vi que no era ésa mi vocación.

**–Se lo acusa de lefebvrista...**

–¿Acusa? No es un delito, por el momento.

**–Tiene razón, se lo caracteriza "como".**

–No hay doctrina lefebrvista, simplemente hay católicos más apegados o más refractarios a las tradiciones.

**–Pero el lefebvrismo se asocia a la derecha política.**

–Creo que no hay una definición clara de lo que es la derecha política. La derecha en la actualidad no tiene nada de la vieja derecha, que estaba más unida a la cultura, a la preservación de ciertos valores. Esta derecha liberal está ávida de dinero, es absolutamente materialista. La vieja derecha era popular, ésta es elitista. Además, hoy la derecha no tiene ningún gran pensador que la exprese, sus pensadores sólo hacen análisis económicos. No existe un pensamiento culto de derecha.

**–¿Es cierto que es más fácil que un camello pase por el ojo de una aguja que que un rico entre al reino de los cielos?**

–Dicen que en Jerusalén había una puerta estrecha a la que llamaban "la aguja". Hay quienes desmienten que fuera tan chica como se decía y sostienen, en cambio, que el camello, algo agachado, podía pasar. De todos modos, en el Sermón de la Bienaventuranza los pobres tienen asegurada la salvación y en la prédica la puerta a la que se aludía era bastante estrecha, sobre todo si el rico no comparte lo que tiene, no "comulga", que es compartir, para que haya menos pobres.

> **Orgullo:** ***"Los franceses distinguen entre 'l'orgueil' y 'la fierté'.Pero la vida me dio muchos golpes y a esta altura sería estúpido ser soberbio. La soberbia misma es estúpida".***

**–¿Cuál es el valor que más aprecia?**

–La honradez, que para mí es la coherencia entre lo que se dice y lo que se hace, entre lo que se piensa y cómo se vive. Esa es la virtud más difícil: hacer lo que se predica.

**–¿Qué personaje o qué persona admira?**

–En la historia argentina, a Belgrano; en la mundial, a San Luis, rey de Francia, que era un modelo de rey, de hombre justo. Entre nosotros, al día de hoy, al doctor Maradona, o, si me da otra oportunidad, al cura, que no conozco, pero hace la limpieza para los chicos en el cotolengo.



Jorge Larrosa

Norberto Quantín en el Parque Lezama, después de asistir a misa de nueve. Es el más respetado de los fiscales.

**–¿Cometió alguna vez un error imperdonable?**

–Errores cometí muchos, pero creo que todos se pueden perdonar.

**–Que usted no pueda perdonarse, quiero decir.**

–Uno siempre es muy benévolo para juzgarse a sí mismo y yo pienso que mis errores siempre fueron cometidos de buena fe, pero decir eso es una fanfarronada. Claro, nunca me senté a pensar cómo podía joder a alguien, de eso sí estoy seguro.

**–¿Su mayor pecado?**

–La soberbia.

**–¿O el orgullo?**

–En nuestro idioma el orgullo puede ser legítimo, uno puede estar orgulloso viendo crecer a un hijo. La soberbia nunca lo es. Nunca es buena. Por eso los franceses distinguen entre "l'orgueil" y "la fierté".Pero la vida me dio muchos golpes y a esta altura sería estúpido ser soberbio. La soberbia misma es estúpida.

**–¿Su mejor virtud?**

–Creo que no ser mezquino. Y no es una cuestión de dinero, me parece que no soy mezquino con mis cosas, con mi tiempo.

**–¿Quién lo defraudó?**

–Todos aquellos a los que voté.

**–¿Cuál fue su día más feliz?**

–Debería decir que el día que me casé. Pero la felicidad es tan pequeña, tan fugaz, tan fragmentaria. Como pequeños haces de luz en la oscuridad. Es efímera.

**–¿Y, como contraposición, el más triste?**

–El 14 de junio.

**–... Perdón, pero ¿qué pasó el 14 de junio?**

–Fue el día de la rendición en las Malvinas.

**–La verdad, yo creí que me iba a contestar que su día más triste había sido el de la muerte de su madre.**

–Lo pensé, ¿sabe? Iba a contestar el 28 de junio pero no sabía cómo decirlo, porque es algo muy personal. Ese sí fue un día triste. Yo estaba dando exámenes en el Liceo Naval y había unas separaciones para evitar que nos copiáramos. Uno de los oficiales me miraba todo el tiempo y daba vueltas. Yo me imaginé que era porque sospechaba que me estaba copiando. Al ratito me llamó y me dijo: "Cadete: tengo la obligación de comunicarle que murió su madre. Prepárese y vaya a su casa". Así nomás. Y a lo mejor no hay otra forma. Nunca voy a olvidarme de ese viaje hasta mi casa. El año que pasé en el Liceo, saliendo sólo los fines de semana y sabiendo que ella estaba enferma fue muy duro, de los peores de mi vida.

**–¿Es más cómodo el lugar del fiscal que el de juez, o de defensor?**

–Dada la altísima ineficiencia de la Justicia hoy, el rol más cómodo es el de defensor y si se tiene la suerte de pertenecer a ciertos estudios "con llegada" no sólo es el más cómodo sino el mejor remunerado.

**–¿En qué caso grande le hubiera gustado intervenir?**

–A mí me gustan dos tipos de casos: los homicidios donde hay que jugar una especie de ajedrez para investigar o los grandes casos de corrupción en los que la Justicia puede ser útil para corregir la situación.

**–¿Qué falta no les perdonaría a sus subordinados?**

–Pasarse al enemigo.

**–¿Y quién es el enemigo?**

–El bando de los deshonestos, usar un cargo que la comunidad paga para encubrir la corrupción. Eso es imperdonable, cruzarse a la vereda de enfrente. No tiene retorno. Podría perdonarlo personalmente pero nunca como hombre de la Justicia. Tuve un empleado, un ordenanza, acusado de corrupción de menores. Lo visité en la cárcel, le llevé algunas cositas pero nunca hubiera movido un dedo para mejorar su situación.

**–¿Por cuál de sus colaboradores pondría las manos en el fuego?**

–Por todos.

**–¿Son muchos?**

—Quince.

**–¿Qué circunstancias lo harían abandonar la Justicia?**

–Si advirtiera que los fracasos superan netamente los aciertos. O que en algún momento se me impidiera hacer libremente mi trabajo, o que el grado de corrupción lo hiciera irrespirable. O si se me da la gana y quiera ser mago, nada más, o tener todas las vidas que uno no ha podido tener.

**–¿Qué insulto lo ofende más?**

–El que pone en duda la honestidad.

**–¿Y cuál es el que usa con mayor fervor?**

–Tengo una amplia variedad para cada ocasión. Cuando me pongo loco digo cualquier cosa. En ese sentido mi cultura está bastante enriquecida.

**–¿Un pintor?**

–El Bosco. El Bosco y Brueghel. Yo viví dos años en Madrid y tenía entrada gratis a El Prado. Habré ido casi cien veces y sin embargo conozco poco el museo porque me costaba salir de esa planta baja. Ahí me explotaba la imaginación. Algo que también me pasa frente a *El entierro del conde de Orgaz*. Puedo quedarme una hora delante de él, en Toledo, imaginándome qué pasaba por la cabeza de cada uno de esos hombres. Y Monet, la delicadeza de Monet. En el primer caso es un interés intelectual; en el segundo, religioso. En el caso de Monet, la experiencia estética.

**–¿Un libro?**

–Y... Albert Camus. *La peste*. Es el libro de este siglo que más me impresionó.

**–¿Una música?**

–Tengo un tapón en la oreja, pero Mozart me gusta, claramente.

**–¿Una ciudad?**

–Lisboa. Es muy cosmopolita y muy portuguesa. Muy melancólica también. Lisboa es la ciudad más hermosa del mundo.

**–Siendo usted mago no puedo dejar de preguntarle por un truco preferido.**

–Uno de cartas. Se llama "Fuera de este mundo" y era el preferido de Churchill. En plena guerra levantaba reuniones para que Paul Curry se lo hiciera, por enésima vez, y poder descifrarlo.

**–¿Y en qué consiste ese metafísico "Fuera de este mundo"?**

–El mago da un mazo de cartas al espectador, que tiene que dividirlas, siempre boca abajo y sin verlas, por color. Cuando las da vuelta, el espectador ha acertado: están todas las rojas juntas y las negras con las negras.

> **Errores:** ***"Uno siempre es muy benévolo para juzgarse a sí mismo y yo pienso que mis errores siempre fueron cometidos de buena fe".***

**–¿Una figura importante en su vida?**

–Margarita, mi mujer. Es mi brújula. Cuando aflojo, ella me marca el rumbo con total generosidad. Digo generosidad porque sabe que ese rumbo es el que no trae ni honores ni dinero y sí algunas amarguras. En eso es inflexible.

**–¿Qué deuda tiene con usted mismo?**

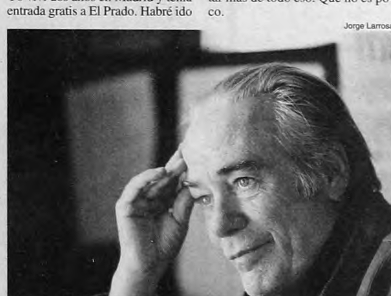
–Convertirme.

**–¿Cómo dijo?**

–Convertirme , un cristiano siempre debe convertirse para ser un buen cristiano. Y esa deuda no se paga hasta el último día.

**–Y en un plano más terrenal, ¿qué se debe todavía?**

–A mí la vida me dio mucho. Pero, a lo mejor, volver a pasear por ciudades que me dan mucha nostalgia y poder tener más tiempo con la familia y con los amigos. Disfrutar más de todo eso. Que no es poco.



Jorge Larrosa

Quantín lideró el grupo de fiscales llamados "Centauros".

*"Me iría de la Justicia si la corrupción la hiciera irrespirable."*

## POR QUE EL FISCAL QUANTIN

Por S.V.

### Un hombre de bien

Como una acusación, dicen que es lefebvrista y preconciliar. Lo cierto es que en ninguna parte está escrito que querer escuchar misa en latín constituya un delito o tocar la guitarra en la iglesia sea un sinónimo de bondad. Ciertos personajes, como el diputado Enrique Benedetti, que se convirtió en su perseguidor cuando él investigaba a Matilde Menéndez, han hecho circular cargos más pesados: antisemita, macartista, fascistoide. Conocí al fiscal de cámara Norberto Quantín precisamente en esos días en los que él, los que eran sus "centauros" y este diario trataban de establecer quién era el destinatario del casi millón de dólares que un grupo de prestadores de PAMI cotizaba, como canon, en el hall de la casa matriz del Banco de Crédito Argentino en una calurosa mañana del verano de 1994. El proceso fue sacado de su esfera y pasado a la Justicia federal, pese a que ningún juez se había atrevido a involucrar en el delito a un funcionario público. De todos modos, Matilde Menéndez vio truncada su fulgurante carrera política por el affaire.

A partir de entonces volví a cruzarme con el fiscal en numerosas ocasiones. En más de una oportunidad ha estado Margarita, su esposa. La mención cabe porque ella es el otro yo, el super yo de Quantín. Esa relación profesional me permitió llegar a dos certezas: una, que el fiscal es, en efecto, un hombre de derechas; la segunda, que si necesitara orientarme en los vericuetos de los tribunales, pediría el consejo del fiscal y su opinión, para decirlo de un modo que le guste, iría a misa. Es que Quantín tiene lo que solía llamarse "don de gentes": austero, sencillo, incapaz de discriminar o de ofender al ciudadano común y muy dado a desacatarse con los poderosos. Un hombre de bien. "Mi manera de pensar no es muy para su diario", comentó ayer, como disculpándose, al percibir que me sorprendía escuchar que su día más aciago había sido el de la capitulación en Malvinas. Es probable que así sea. Pero como la vida no es lineal y la contradicción enriquece, uno dormiría más tranquilo si supiera que el ejercicio de la justicia está en manos de conservadores al estilo del fiscal de Cámara Norberto Quantín.



Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

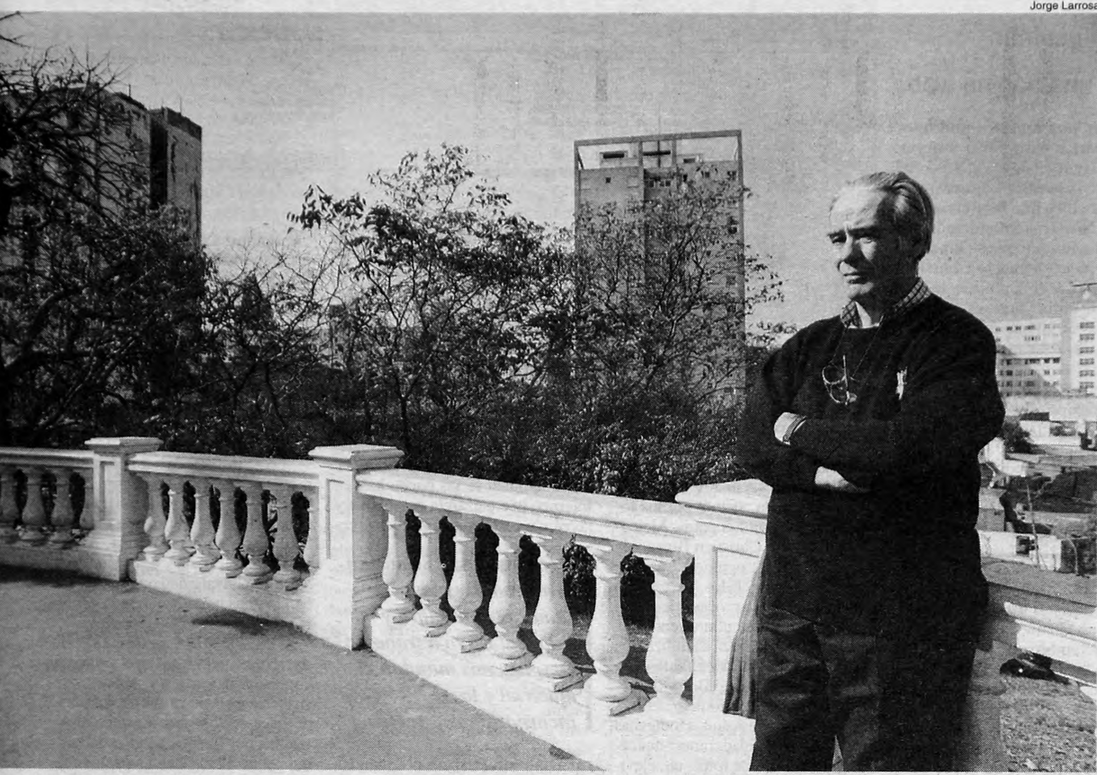
Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

CON EL FISCAL NORBERTO QUANTIN

# emigo es el deshonesto"

Jorge Larrosa



Norberto Quantín en el Parque Lezama, después de asistir a misa de nueve. Es el más respetado de los fiscales.

de ser legítimo, uno puede estar orgulloso viendo crecer a un hijo. La soberbia nunca lo es. Nunca es buena. Por eso los franceses distinguen entre "l'orgueil" y "la fierté".Pero la vida me dio muchos golpes y a esta altura sería estúpido ser soberbio. La soberbia misma es estúpida.

**–¿Su mejor virtud?**

–Creo que no ser mezquino. Y no es una cuestión de dinero, me parece que no soy mezquino con mis cosas, con mi tiempo.

**–¿Quién lo defraudó?**

–Todos aquellos a los que voté.

**–¿Cuál fue su día más feliz?**

–Debería decir que el día que me casé. Pero la felicidad es tan pequeña, tan fugaz, tan fragmentaria. Como pequeños haces de luz en la oscuridad. Es efímera.

**–¿Y, como contraposición, el más triste?**

–El 14 de junio.

**–... Perdón, pero ¿qué pasó el 14 de junio?**

–Fue el día de la rendición en las Malvinas.

**–La verdad, yo creí que me iba a contestar que su día más triste había sido el de la muerte de su madre.**

–Lo pensé, ¿sabe? Iba a contestar el 28 de junio pero no sabía cómo decirlo, porque es algo muy personal. Ese sí fue un día triste. Yo estaba dando exámenes en el Liceo Naval y había unas separaciones para evitar que nos copiáramos. Uno de los oficiales me miraba todo el tiempo y daba vueltas. Yo me imaginé que era porque sospechaba que me estaba copiando. Al ratito me llamó y me dijo: "Cadete: tengo la obligación de comunicarle que murió su madre. Prepárese y vaya a su casa". Así nomás. Y a lo mejor no hay otra forma. Nunca voy a olvidarme de ese viaje hasta mi casa. El año que pasé en el Liceo, saliendo sólo los fines de semana y sabiendo que ella estaba enferma fue muy duro, de los peores de mi vida.

**–¿Es más cómodo el lugar del fiscal que el de juez, o de defensor?**

–Dada la altísima ineficiencia de la Justicia hoy, el rol más cómodo es el de defensor y si se tiene la suerte de pertenecer a ciertos estudios "con llegada" no sólo es el más cómodo sino el mejor remunerado.

**–¿En qué caso grande le hubiera gustado intervenir?**

–A mí me gustan dos tipos de casos: los homicidios donde hay que jugar una especie de ajedrez para investigar o los grandes casos de corrupción en los que la Justicia puede ser útil para corregir la situación.

**–¿Qué falta no les perdonaría a sus subordinados?**

–Pasarse al enemigo.

**–¿Y quién es el enemigo?**

–El bando de los deshonestos, usar un cargo que la comunidad paga para encubrir la corrupción. Eso es imperdonable, cruzarse a la vereda de enfrente. No tiene retorno. Podría perdonarlo personalmente pero nunca como hombre de la Justicia. Tuve un empleado, un ordenanza, acusado de corrupción de menores. Lo visité en la cárcel, le llevé algunas cositas pero nunca hubiera movido un dedo para mejorar su situación.

**–¿Por cuál de sus colaboradores pondría las manos en el fuego?**

–Por todos.

**–¿Son muchos?**

–Quince.

**–¿Qué circunstancias lo harían abandonar la Justicia?**

–Si advirtiera que los fracasos superan netamente los aciertos. O que en algún momento se me impidiera hacer libremente mi trabajo, o que el grado de corrupción lo hiciera irrespirable. O si se me da la gana y quiera ser mago, nada más, o tener todas las vidas que uno no ha podido tener.

**–¿Qué insulto lo ofende más?**

–El que pone en duda la honestidad.

**–¿Y cuál es el que usa con mayor fervor?**

–Tengo una amplia variedad para cada ocasión. Cuando me pongo loco digo cualquier cosa. En ese sentido mi cultura está bastante enriquecida.

**–¿Un pintor?**

–El Bosco. El Bosco y Brueghel. Yo viví dos años en Madrid y tenía entrada gratis a El Prado. Habré ido casi cien veces y sin embargo conozco poco el museo porque me costaba salir de esa planta baja. Ahí me explotaba la imaginación. Algo que también me pasa frente a *El entierro del conde de Orgaz*. Puedo quedarme una hora delante de él, en Toledo, imaginándome qué pasaba por la cabeza de cada uno de esos hombres. Y Monet, la delicadeza de Monet. En el primer caso es un interés intelectual; en el segundo, religioso. En el caso de Monet, la experiencia estética.

**–¿Un libro?**

–Y... Albert Camus. *La peste*. Es el libro de este siglo que más me impresionó.

**–¿Una música?**

–Tengo un tapón en la oreja, pero Mozart me gusta, claramente.

**–¿Una ciudad?**

–Lisboa. Es muy cosmopolita y muy portuguesa. Muy melancólica también. Lisboa es la ciudad más hermosa del mundo.

**–Siendo usted mago no puedo dejar de preguntarle por un truco preferido.**

–Uno de cartas. Se llama "Fuera de este mundo" y era el preferido de Churchill. En plena guerra levantaba reuniones para que Paul Curry se lo hiciera, por enésima vez, y poder descifrarlo.

**–¿Y en qué consiste ese metafísico "Fuera de este mundo"?**

–El mago da un mazo de cartas al espectador, que tiene que dividirlas, siempre boca abajo y sin verlas, por color. Cuando las da vuelta, el espectador ha acertado: están todas las rojas juntas y las negras con las negras.

> **Errores:** ***"Uno siempre es muy benévolo para juzgarse a sí mismo y yo pienso que mis errores siempre fueron cometidos de buena fe".***

**–¿Una figura importante en su vida?**

–Margarita, mi mujer. Es mi brújula. Cuando aflojo, ella me marca el rumbo con total generosidad. Digo generosidad porque sabe que ese rumbo es el que no trae ni honores ni dinero y sí algunas amarguras. En eso es inflexible.

**–¿Qué deuda tiene con usted mismo?**

–Convertirme.

**–¿Cómo dijo?**

–Convertirme , un cristiano siempre debe convertirse para ser un buen cristiano. Y esa deuda no se paga hasta el último día.

**–Y en un plano más terrenal, ¿qué se debe todavía?**

–A mí la vida me dio mucho. Pero, a lo mejor, volver a pasear por ciudades que me dan mucha nostalgia y poder tener más tiempo con la familia y con los amigos. Disfrutar más de todo eso. Que no es poco.

Jorge Larrosa

**Quantín lideró el grupo de fiscales llamados "Centauros".**

*"Me iría de la Justicia si la corrupción la hiciera irrespirable."*

## QUE EL FISCAL QUANTIN

**Por S.V.**

### bre de bien

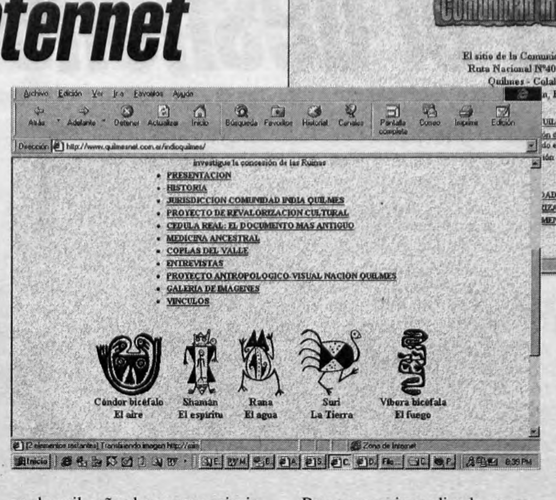
s lefebvrista y n ninguna parte isa en latín arra en la igle- ertos persona- uedetti, que se o él investiga- o circular car- artista, fascis- Norberto Quan- os que él, los ario trataban de o del casi mi- estadores de l hall de la casa ntino en una 94. El proceso la Justicia fe- abía atrevido a nario público. ez vio truncada l affaire. zarme con el fiscal en numerosas ocasiones. En más de una oportunidad ha estado Margarita, su esposa. La mención cabe porque ella es el otro yo, el super yo de Quantín. Esa relación profesional me permitió llegar a dos certezas: una, que el fiscal es, en efecto, un hombre de derechas; la segunda, que si necesitara orientarme en los vericuetos de los tribunales, pediría el consejo del fiscal y su opinión, para decirlo de un modo que le guste, iría a misa. Es que Quantín tiene lo que solía llamarse "don de gentes": austero, sencillo, incapaz de discriminar o de ofender al ciudadano común y muy dado a desacatarse con los poderosos. Un hombre de bien. "Mi manera de pensar no es muy para su diario", comentó ayer, como disculpándose, al percibir que me sorprendía escuchar que su día más aciago había sido el de la capitulación en Malvinas. Es probable que así sea. Pero como la vida no es lineal y la contradicción enriquece, uno dormiría más tranquilo si supiera que el ejercicio de la justicia está en manos de conservadores al estilo del fiscal de Cámara Norberto Quantín.



Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

# Los aborígenes libran su última pelea por Internet

Para recuperar su cultura y luchar por sus tierras, los indios quilmes, en Tucumán, usan tecnología multimedia y una página web.




**"Aceptamos Internet porque es la manera más rápida de contar lo que pasa acá", dicen los quilmes.**

*Para que no se pierda su cultura, hicieron entrevistas a los ancianos que se pueden ver en la red.*

**En el medio de los Valles Calchaquíes, el ritual de la Pachamama y las casas de adobe con piso de tierra –la mayoría sin luz ni agua potable– conviven con un laboratorio fotográfico, cámaras de video y computadoras. Los descendientes de los indios quilmes apenas manejan dinero, intercambian lo que siembran y los animales que crían. Pero incorporaron las nuevas tecnologías, fotografía y video, como herramienta para recuperar su propia cultura. Desde fines del año pasado, además, tienen un sitio en Internet. Incentivados por un grupo de estudiantes de antropología y fotógrafos de la ciudad de Quilmes –en Buenos Aires–, estarán en el 2000 en el Museo del Hombre de París con una muestra multimedia y charlas para dar a conocer la problemática de esa etnia en su tierra: "Nos enfrentamos con la gente que dice que las tierras son de ellos. Nosotros entendemos que somos dueños porque siempre vivimos acá y además la Constitución lo reconoce", plantea la Comunidad India Quilmes.**

Están a 250 kilómetros de San Miguel del Tucumán, muy cerca del límite con Catamarca. Son 14 comunidades que, en total, suman unos 2000 habitantes dispersos en 70.000 hectáreas de tierra. "La primera información que se tiene al llegar a Tucumán es que los quilmes ya no existen, es la información oficial que circula", relata Consuelo Becerra, estudiante de antropología. Pero un grupo de quilmeños bonaerenses insistió hasta dar con la comunidad. "Enseguida creamos lazos afectivos con ellos", dice, en nombre del grupo que impulsa el Proyecto Antropológico Visual, formado además por los fotógrafos Virginia Leopardi, Alejandro Schettini y Christian Brosa y la estudiante de antropología Carolina Camporotondo. "Ellos ya estaban trabajando con un proceso de rescate y revalorización cultural, entonces les propusimos la idea de utilizar los medios, la fotografía y el video, para apoyar esto", relató Becerra.

Con el aporte económico del Instituto Nacional de Asuntos Indígenas (Inadi), la comunidad compró una cámara video, una de fotos, un televisor, una videocasetera y los materiales para montar un laboratorio fotográfico. Y en enero de 1997 empezaron los cursos. "Fue muy difícil, porque no es como acá que decís 'nos encontramos el sábado a las dos' y listo, algunos tienen que bajar 20 kilómetros del cerro, caminando", comenta Alejandro. Los cursos duran una semana o el tiempo que pueda quedarse el grupo allí. Cada mes y medio o dos meses vuelven, "refuerzan" las clases, y además analizan lo que sus alumnos trabajaron por su cuenta durante todo ese lapso. Con el tiempo, los talleres se orientaron según las necesidades planteadas por los propios quilmes: "Venían con sus problemas, como la necesidad de fotografiar plantas medicinales, por ejemplo, y empezamos a trabajar con eso", señala Virginia.

Para no seguir perdiendo su propia cultura, los quilmes hicieron entrevistas a los ancianos y las registraron con fotografías y video. Y ahora también se las puede leer en Internet. "Se calzan la notebooke y las cámaras al hombro y suben al cerro a trabajar. Después nos mandan el trabajo y lo incorporamos a la página", comenta Virgina. En el cerro las casas de piedra tienen siglos, también hay viviendas de adobe. Y los indios se mueven a pie o caballo. Cerca de la ruta 40, hay algunas casas de material y con luz, algún que otro auto, y algún televisor.

> **Cronistas:** ***"Se calzan la notebooke y las cámaras al hombro y suben al cerro a trabajar. Después nos mandan el material y lo incorporamos a Internet".***

A pesar de haber perdido su idioma original, el kakán, mantienen algunas palabras, las que todavía tienen algún sentido: "Usamos la pecana, piedra para moler granos; comemos charque, carne secada al sol con sal; usamos ushutas, ojotas de cuero o goma", enumera Abel Yapura, un quilme de 18 años. También se mantiene la siesta obligada, la comida en familia, el respeto a los mayores y a la naturaleza, cuenta orgulloso Abel. A pesar de que en enero recién llegó la luz a su casa, y después una tele blanco y negro, Abel maneja la cámara como experto.

"Lo interesante es que ellos toman a los medios como un arma muy fuerte. No se desprenden de la cámara y la video. Si tienen que ir a hablar con alguien, filman. Ahora tienen unas radios y se comunican: 'Che, ahí hayalguien que se está robando unas leñas, salí con la cámara y filmalos'", relata Consuelo.

El paisaje árido, su forma de vida, el ruido del viento en el valle, las coplas tradicionales y, sobre todo, su lucha por la tierra que habitan desde hace siglos, van a estar dando vueltas por Europa a partir del año que viene. "No es una muestra clásica, va a ser multimedia. Va a haber sonido digital, cabinas audiovisuales, fotos panorámicas. La idea es que sea una puerta para que atrás vengan ellos con su discurso y sus necesidades", explica Alejandro. Lo único que les falta es apoyo económico. "Lo de París es algo como que viene nomás. No tomamos conciencia de que estamos haciendo algo tan importante, lo vemos como normal", dice Abel, con la misma naturalidad con la que aceptó el uso de Internet porque es "la manera más rápida de contar todo lo que pasa acá". Los más viejos miran con orgullo el impulso de los jóvenes. Y aunque no andan dando vueltas con una cámara al hombro, se aferran a sus pequeñas radios como antídoto contra el silencio.

*Producción: Sonia Santoro.*

## La lucha por la tierra

"Nosotros somos dueños por posesión de estas 70.000 hectáreas, siempre vivimos acá." Francisco Solano Chaile es el cacique de la Comunidad India Quilmes desde noviembre de 1998. Haciendo honor a su apellido –que significa "valiente", en idioma kakán–, Chaile lucha por defender las tierras en las que viven y donde vivieron desde hace siglos sus antepasados. "En el artículo 75 de nuestra Constitución de 1994 quedan reconocidos por la legislación argentina los derechos (sobre las tierras) logrados por la Nación Diaguita Calchaquí mediante la Cédula Real de 1716, otorgada por los reyes de España", se lee en un informe elaborado por la comunidad. Pero los conflictos entre los indios y los terratenientes, que también se presentan como dueños del lugar, vienen desde años. "Lo que pasa es que nuestros abuelos y padres estaban totalmente sometidos a ellos. Antes venía el llamado dueño y te pateaba y te sacaba de tu casa", comenta Nilsa, hermana del cacique. Pero desde hace 25 años, la comunidad empezó a organizarse para resistir.

De todas formas, los atropellos siguen existiendo. Mientras que la zona está en proceso de ser incorporada por el Inadi dentro de las Areas Territoriales Indígenas Protegidas, un empresario construyó un complejo turístico sobre la ciudad sagrada de los quilmes. "Está explotando las ruinas, construyó un hotel de lujo, un restaurante y destruyó todo nuestro patrimonio. Y siguen sacando piedras y leña de nuestros campos", dice Chaile. En su sitio de Internet (www.quilmesnet.com.ar/indioquilmes), los quilmes denunciaron que el 11 de junio Santiago Santos, el secretario de la comunidad, fue agredido por los hijos del empresario; también advirtieron sobre todo tipo de "atropellos, amenazas y violaciones a los más elementales derechos de las personas, como son la convivencia en paz y la sana armonía".

MATAN A OTRO EFECTIVO QUE ESTABA DE FRANCO

# La condena de ser policía

La Federal ya no obliga al personal de franco a llevar el arma, pero no lo instruye para no actuar estando en desventaja

**Por Pedro Lipcovich**

**Otra vez, en la madrugada de ayer, se repitió la escena: un policía franco de servicio cena en un restaurante con su familia, irrumpen delincuentes armados, es un asalto; el policía, en absoluta desventaja, trata de sacar su arma para reprimirlos –si no lo hiciera, la institución lo castigaría– y lo matan. Ayer, la víctima fue el suboficial José María Bejarano, de la Policía Federal. Hace pocas semanas, silenciosamente, la Federal dictó una norma que por primera vez permite a los policías no portar el arma cuando están de franco. Pero, en realidad, "la institución condena a los policías que no reaccionan en esas situaciones", opina un investigador del CELS. En efecto, el secretario de Seguridad Interior, Miguel Angel Toma, del cual depende la Policía Federal, defendió la obligación de que los efectivos intervengan en toda circunstancia: "El que entra en la policía ya sabe que su profesión implica riesgos", dijo a *Página/12*.**

A la 0.45 de ayer, el suboficial José María Bejarano, de 56 años, cenaba con su mujer y su hijo de 13 años en la Cantina de Miranda, Crámer y Rivera, en el barrio de Belgrano. Tres hombres armados ingresaron y, además de robar la recaudación de la caja, fueron mesa por mesa exigiendo el dinero. Cuando Bejarano trató de sacar su arma, le pegaron tres tiros, hirieron en un brazo a su esposa y huyeron en un Peugeot 405.

El miércoles pasado, el oficial Jesús Paiva, de la Policía Federal, fue muerto por cinco asaltantes en el restaurante donde cenaba con su novia, en Quilmes. Ese mismo día murió el oficial retirado Horacio Rodríguez Peñalba, de la misma fuerza, baleado por tres ladrones cuando se resistió al robo de su auto en Burzaco. En lo que va del año 19 integrantes de la Federal y 24 de la bonaerense fueron muertos por delincuentes.

Hace varias semanas, la jefatura de la Policía Federal modificó el reglamento interno para suprimir la obligación de que los policías porten el arma aún de franco. Sin embargo, según Gustavo Palmieri, director del programa de Violencia Institucional y Seguridad Ciudadana, del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS), "no hubo ninguna acción para readaptar al personal a la nueva normativa o instruirlo sobre cuándo debe reaccionar y cuándo no en situaciones de delito". "Sigue siendo muy fuerte el valor que la institución atribuye a reaccionar siempre, así como la condena por no hacerlo", afirmó el investigador y comentó que "el FBI recomienda al personal que no reaccione en casos como el que le costó la vida a Bejarano".

Eugenio Zaffaroni, director del Departamento de Derecho Penal de la UBA, señaló para este diario que "el mayor número de muertes de policías se produce cuando están de franco, ya que los reglamentos policiales les imponen intervenir sin darles la posibilidad de evaluar la situación de riesgo, los obligan a actuar". "Si al policía lo matan, le hacen un entierro de lujo, pero si está sano y le han quitado el arma, lo echan –agregó–. Esta presión institucional hace que el policía, ante una situación así, se desespere, lo cual es riesgoso para ellos como para terceros y da lugar a situaciones como tiroteos dentro de colectivos."

A juicio de Palmieri, la obligación de portar el arma e intervenir forma parte de una "mala cultura de servicio, que sostiene la imagen de una institución heroica pero resulta totalmente inútil en la perspectiva de un servicio eficaz". Palmieri comentó que "recién desde el año pasado la policía ofrece a sus miembros un manual de normativas para usar las armas; tiene cuatro páginas, cuando los manuales de otras policías llegan a 50".

Esos manuales "indican claramente en qué situaciones usar el arma: lo principal es usarla sólo cuando estén seguros de que ello es necesario para proteger su vida o la de terceros, pero esto no está incorporado a la cultura de las policías argentinas", observó Palmieri. Comentó además que "la Federal todavía no capacita seriamente a su personal en tiro o en la respuesta ante situaciones complicadas: cuando uno le pregunta a un policía si, al interceptar un auto, debe pararse adelante o atrás, responderá según su intuición, no tiene una respuesta normatizada".

> **Valor:** *"Sigue siendo muy fuerte el valor que la institución atribuye a reaccionar siempre, así como la condena por no hacerlo", sostiene Gustavo Palmieri, del CELS.*




**El suboficial reaccionó ante ladrones mientras cenaba en un restaurant.**
*En cinco días, la fuerza despidió a tres hombres que actuaron de franco.*

## "Ya saben que hay riesgo"

**Por P.L.**

El secretario de Seguridad Interior, Miguel Angel Toma –del cual depende la Policía Federal–, consultado sobre la obligación de que los policías intervengan cuando, fuera de servicio, sus chances son mínimas y el riesgo es alto, destacó que "no se trata de ver cómo hacemos para que la policía no actúe o se desligue de responsabilidades ante la comisión de un delito, sino de darle más facultades para evitar los delitos".

**–Pero no se trata de restarle facultades al policía, sino de darle la facultad de no intervenir cuando está en absoluta desventaja**– observó *Página/12*.

–La obligación del policía es intervenir ante el delito; está en él no arriesgarse innecesariamente. El modo de aplicar ese principio general queda librado a lo que él determine según su profesionalidad.

**–Esa libertad no incluiría la facultad de no intervenir.**

–Si no actúa, le resolvemos un problema al policía, pero no a la sociedad.

**–Los policías son parte de la sociedad y también hay que tomar en cuenta su protección y la de terceros.**

–Por supuesto, pero cuando una persona entra en la policía ya sabe que la profesión implica riesgo y lo asume por su vocación de servicio.

## La reforma que no fue

**Por P.L.**

La Cámara de Diputados bonaerense había dado su media sanción a una ley por la cual la portación del arma por los policías fuera de servicio era facultativa, no obligatoria, pero la Cámara de Senadores mantuvo la obligatoriedad de que la lleven consigo. Así lo informó Luis Valenga, asesor de la Alianza en temas de seguridad, para quien esto ocurrió "después de que se rompió el consenso entre partidos para tomar estos temas como cuestión de Estado".

La reforma sigue demorada pese a que en abril el ministro de Justicia y Seguridad bonaerense, León Arslanian, anticipó a **Página/12** su propósito de "cambiar el estatuto para que deje de ser obligatorio" que el policía lleve su arma y actúe aun fuera del horario de servicio.

## CALOR

La ola de calor en los Estados Unidos ya cobró por lo menos 144 vidas en dos semanas. Sólo en Chicago murieron 46 personas, 22 de ellas en un solo día. Las altas temperaturas, que llegaron ayer a los 43 grados, afectan una franja que va desde el golfo de California, parte de los estados de Nevada, Arizona, Texas, Carolina del Norte y Florida.

## Con revólver de juguete

Un efectivo del Servicio Penitenciario Federal que trabajaba como remisero en sus horas libres mató de un balazo a un asaltante que simuló ser un pasajero para robarle el auto, armado con un revólver de juguete. Ocurrió ayer en Quilmes Oeste, a las 6.25. El ladrón obligó a bajar del auto al remisero, quien aprovechó para sacar su pistola, con la que le disparó a la cabeza.

## Menores detenidos

Cuatro personas, dos de ellas menores, fueron detenidas acusadas de asesinar de un balazo a un hombre para robarle las zapatillas, el 25 de julio último, en Ituzaingó. Entre los detenidos se encuentra una chica de 16 años, apodada "La Ricotera", a quien se le imputan otros delitos en la zona. Los otros tienen 17, 18 y 20 años.

## El Loto y el Quini

El superpozo de 21 millones de pesos del Loto quedó vacante, pues nadie acertó el sorteo Tradicional –21, 20, 26, 29, 32 y 31– ni el Desquite -39, 43, 8, 9, 3 y 32–. En cambio, en el Quini 6, un apostador de Capital Federal ganó 2.377.228 pesos al acertar el 3, 4, 24, 29, 39 y 41, de la modalidad Revancha. El sorteo tradicional de ese juego quedó vacante.

# ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS DIARIOS DEL MUNDO

## Colombia: Uncle Sam is watching you

**El zar antidrogas norteamericano Barry McCaffrey prometió incrementar la ayuda para combatir la droga en Colombia, mientras fuentes de EE.UU. informaron que ya existen algunas formas de intervención en el país. Las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) lanzaron una ofensiva en varios frentes y las negociaciones de paz están estancadas.**

**El Heraldo (Colombia)**

Todos los colombianos queremos –de todo corazón– que las negociaciones de paz tengan éxito. Pero, para que la negociación sea exitosa, ambas partes deben sentir que detener el diálogo es mucho más costoso que llegar a un acuerdo. Para que las negociaciones con las FARC tengan éxito, debe existir un plan B: el uso de la fuerza legítima del Estado, con cambios legislativos que hagan a esta opción factible. Las FARC han demostrado que son duros en el campo de batalla y por consiguiente en la mesa de negociación. Para lograr un acuerdo se necesita qué el Estado tenga la capacidad de ser igualmente duro en ambos escenarios. Todos deseamos lo mejor, pero debemos prepararnos para lo peor.
*(Editorial)*

**El País (Colombia)**

El enemigo sigue siendo el mismo: la droga. Esta es una faceta del proceso de paz que debe ser resuelta sin dilaciones. Grupos guerrilleros y paramilitares reciben anualmente una participación superior a los 600 millones de dólares por su comercialización. Esta cifra supera con creces los fondos del Estado destinados a mantener el orden en toda la república. Mientras exista la posibilidad de utilizar las regiones apartadas del país para el cultivo y tráfico de narcóticos, no podrá hablarse de paz en Colombia. Las FARC deben darle al país las muestras fehacientes de su voluntad de abandonar el delito, la única forma posible de avanzar por el camino de la paz.
*(Editorial)*

**The New York Times**

Reducir la producción de narcóticos en Colombia es un interés legítimo de Estados Unidos, pero involucrarse en una brutal guerra de guerrilla no lo es. Ya anteriormente el ejército colombiano ha dirigido la ayuda antinarcóticos norteamericana al combate contra las guerrillas. Washington debe manejarse con cuidado con respecto de la ayuda militar, y no debería considerar que una política efectiva para la lucha contra las drogas incluye combatir a la guerrilla. Estados Unidos ya está demasiado involucrado en el conflicto, y más ayuda sólo magnificaría la escala de la guerra y no contribuiría a eliminar el narcotráfico. Como reconoce el presidente Andrés Pastrana, sólo la negociación puede terminar la guerra.
*(Editorial)*

## Taiwan en tiempo de descuento

**China continúa preparando una demostración militar contra Taiwan, y confiscó un barco mercante taiwanés. El gobierno taiwanés continúa rehusándose a desmentir o corregir la explosiva declaración de su presidente Lee Teng Hui a una radio alemana. Lee había afirmado que las relaciones entre Pekín y Taipei debían ser "de Estado a Estado".**

**The New York Times**

A pesar de sus avances políticos y económicos, Taiwan todavía sigue siendo una pequeña isla de 23 millones de habitantes que viven a 145 kilómetros de la costa de China, que tiene 1300 millones de habitantes. Recientemente, un funcionario retirado de Taiwan describió así las relaciones entre ambos países: "Es como si yo tuviera un gorila de 800 libras en mi living. Y lo peor es que piensa que es mi hermano (...) Si uno va a Silicon Valley y les pregunta a los ejecutivos de la high tech a cuál país le temen más, muchos dirán "Taiwan", porque combina talento empresarial con progreso e innovaciones. Taiwan es un hecho que no se puede ignorar, pero que diplomáticamente no se puede reconocer.
*(Thomas L. Friedman)*

**China Daily**

El principio de "una China" es la base para desarrollar las relaciones entre China y Taiwan. La declaración de Lee revela su deseo de partir a la madre patria. Taiwan es una parte inalienable de China. Este principio fue reconocido por las Naciones Unidas. La reunificación pacífica ha sido la política constante del gobierno de Pekín, pero Lee está jugando con fuego al iniciar una política de "dos estados". China no puede abandonar la posibilidad del uso de la fuerza ante la presencia de actividades separatistas en Taiwan, y quienes buscan la independencia de Taiwan deben comprender el peligro que significa para la estabilidad de la región.
*(Su Ge)*

**Sydney Telegraph**

La actual crisis proviene de una visión peculiar que es compartida tanto por los nuevos mandarines chinos como por el más reaccionario de los *rednecks* norteamericanos. Desde las verdes praderas de Macau, pasando por los febriles *stockbrokers* del Hang She de Hong Kong, haciendo la peligrosa pero muchas veces placentera travesía por los sórdidos burdeles de Shanghai, y terminando en las augustas estatuas que adornan la Ciudad Prohibida en Pekín, los rasgados ojos del presidente Jiang Zemin sólo perciben escamas individuales de un mismo dragón imperial, magnífico y ancestral. Hay que recordar que un dragón nunca ataca sus propias escamas, y Pekín debe acordarse que muchas veces las escamas del dragón se desprenden. Pero siempre siguen siendo parte de la misma criatura.
*(Kaese Collins)*

## Israel y sus exigentes vecinos

**Luego de la negativa del líder palestino Yasser Arafat a aceptar una demora en la retirada del 13 por ciento de Cisjordania, firmada en los acuerdos de Wye, la televisión israelí informó que esta retirada comenzará el 1º de octubre. Mientras tanto, los contactos con Siria por las alturas del Golán se enfriaron: Damasco quiere negociaciones de alto nivel.**

**The Jerusalem Post**

En lugar de que Israel sea el país demandante, ahora es Siria la que está más desesperada por alcanzar una "normalización" con Israel. Nuestra posición para negociar con Siria ha mejorado significativamente y en Damasco las opciones se presentan cada vez más limitadas. Los factores más importantes de esta transformación incluyen la degradación continuada de las fuerzas armadas sirias, la inestabilidad en Irán, las relaciones cada vez más cercanas entre Israel y Turquía, la crisis económica siria y el temor a la inestabilidad política después del gobierno del actual presidente sirio, Hafez el Assad (...) Como resultado de estos factores, Barak puede rechazar las demandas por una evacuación completa del Golán.
*(Gerald M. Steinberg)*

**Haaretz**

El destino de las zonas limítrofes puede ser resuelto, y si no lo es, un arbitraje internacional podría ser propuesto para las cuestiones marginales. Salvo el caso de Taba, donde los hechos no juegan a favor de Israel, se pueden obtener buenos resultados de un arbitraje con Siria. La cuestión de los asentamientos en las alturas del Golán también pueden ser resueltos. La mayoría de los habitantes del Golán votaron por Barak. Ellos realmente son "la sal de la tierra" y están buscando una vida plena (...) La paz con Siria es difícil, pero posible. Y Barak debe colocarla junto a la cuestión palestina. El presidente sirio sabe que le están ofreciendo una paz justa con condiciones que responden a sus necesidades.
*(Dan Margalit)*

**Al Arab**

El desastre real no reside en las promesas elusivas de Barak ni en las vueltas que da Israel con los límites a su retirada de Cisjordania sino en la incapacidad de la Autoridad Palestina, mientras ruega por la paz, para encontrar otra alternativa mejor a la de caminar en la cuerda floja de las mentiras y las ilusiones de los líderes israelíes. Quizás todavía haya tiempo para llamar a una nueva estrategia palestina de paz basada en la reactivación de la resistencia civil. No hay necesidad de usar bombas, explosivos u operaciones suicidas que maten a gente inocente, pero existe una necesidad real de desenmascarar la horrible cara nazi de las políticas terroristas y opresivas de Israel.
*(Editorial)*


AFP

El premier israelí Ehud Barak con un miembro de su gabinete.
*Barak se manifestó "sorprendido" por la intransigencia palestina.*

# Los palestinos ya no quieren esperar

Los negociadores palestinos rechazaron el cronograma israelí para los repliegues de Cisjordania. Se habla de "una grave crisis".

**Demasiado tarde. Esta pareció ser la respuesta ayer de la Autoridad Nacional Palestina (ANP) que preside Yasser Arafat al anuncio de Israel de que comenzará en octubre el repliegue del 13 por ciento de Cisjordania, acordado el año pasado en el acuerdo de Wye Mills. La televisión pública israelí informó ayer que el premier Ehud Barak presentó este cronograma a su gabinete. Pero en las negociaciones en Jerusalén, los palestinos reiteraron su demanda de que el repliegue se realice dentro de tres semanas. Asimismo, rechazaron la iniciativa israelí de unir la ejecución del repliegue al comienzo de las negociaciones finales de paz. Los principales negociadores palestinos viajaron a El Cairo para reunirse de urgencia con Arafat y los miembros de la delegación israelí hablaron de "una grave crisis". Barak se manifestó "sorprendido" por esta "postura rígida" de los palestinos. En otro frente, el premier visitó ayer Rusia, un país que podría ser clave para que Siria comience un diálogo de paz con Israel.**

"Avanzamos hacia un acuerdo con los palestinos: el 1° de septiembre comenzará la aplicación del acuerdo de Wye, y un mes después la retirada de Cisjordania." Estas fueron aparentemente las palabras con las que Barak anunció a su gabinete que la retirada israelí del 13 por ciento sería consumada en octubre. Pero no fue suficiente para los negociadores palestinos. La ANP exigió que el repliegue comenzará en tres semanas, no dentro de dos meses, y rechazó terminantemente ayer las tentativas de Barak de fusionar la implementación del acuerdo con negociaciones sobre la paz definitiva. Los diferendos también se centraron en los detalles militares puntuales del repliegue proyectado.

Pase lo que pase de ahora en adelante en las negociaciones de paz, Barak se está asegurando su retaguardia en el Parlamento israelí, donde su antecesor Benjamin Netanyahu no pudo lograr la mayoría necesaria para aplicar el acuerdo de Wye. Barak tomó pasos para que no le suceda lo mismo. Su Parlamento aprobó ayer por mayoría absoluta aumentar el número de ministros de 18 a 24. El aumento le permite a Barak satisfacer las demandas por puestos gubernamentales de los partidos de su coalición, y asegurarse de que ninguno de ellos ponga en jaque por motivos internos a su política de paz. Barak había afirmado que esta ampliación era "indispensable".

Arafat, por su parte, también está atando los cabos sueltos de su lado de la mesa. Su presencia ayer en El Cairo se debía a una reunión con el delegado del Frente Popular para la Liberación de Palestina (FPLP), Abu Alí Mustafá. El FPLP es opuesto a la política de paz con Israel, pero la reunión de ayer con la ANP fue calificada por ambas partes de "fructífera", y ambos grupos podrían armonizar su política. "Nuestro rechazo a los acuerdos de paz (suscritos por la ANP) no nos impide que busquemos una visión conjunta para enfrentar los peligros que amenazan al pueblo palestino", declaró Mustafá. El apoyo del FPLP es vital para que Arafat presente un frente palestino unido en las negociaciones.

**Negativa:** ***Los palestinos exigen que el repliegue del 13 por ciento de Cisjordania se haga en tres semanas, no en dos meses como anunció ayer Barak.***

Pero la paz definitiva en el Oriente Medio también requiere un acuerdo con Siria, y las señales desde ese país son confusas. Después de la elección de Barak, el presidente sirio, Hafez Assad, se había mostrado dispuesto a comenzar un diálogo de paz. Pero Assad criticó ayer las "maniobras y contradicciones" del manejo israelí del proceso. Afirmó que una condición indispensable para que Siria se siente a negociar sería un compromiso público por parte de Israel a devolverle las Alturas del Golán, ocupadas en 1967 durante la Guerra de los Seis Días. La necesidad de moderar las demandas sirias fue uno de los motivos por los cuales Barak visitó ayer Rusia. Moscú, como tradicional aliado y proveedor de armas de Siria, ejerce una influencia considerable en Damasco.

LA GUERRILLA COMETIO OTRO ATENTADO EN COLOMBIA

# FARC vs. EE.UU., primer round

En medio de un proceso de paz estancado, las FARC atacaron ayer la población de Nariño, con un saldo de 15 muertos. Hay más datos sobre la presencia norteamericana en Colombia.

**La ofensiva de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) no se detiene. Luego de haber volado un cuartel del Ejército el viernes en Medellín, un comando de las FARC tomó ayer por asalto a la población campesina de Nariño, matando a siete civiles y ocho policías, según fuentes del Ejército. La otra guerrilla colombiana, el Ejército de Liberación Nacional, negó ayer que hubiera secuestrado un avión de la aerolínea venezolana Avior, desaparecido desde el viernes pasado con 16 personas a bordo. El ELN se había adjudicado la autoría del hecho. Mientras cae la popularidad del presidente Andrés Pastrana y el Papa pide –como hizo ayer– que haya una solución política al conflicto, crecen las evidencias de una presencia norteamericana en el país: Estados Unidos tiene 300 efectivos en Colombia, según afirma el semanario *Newsweek* en su edición de hoy.**

De acuerdo con la revista estadounidense, en Colombia hay 200 soldados norteamericanos y 100 agentes de la Agencia Antidrogas (DEA) y de la Agencia Central de Inteligencia (CIA). Esta presencia norteamericana está destinada solamente a reforzar "la lucha contra la droga. Pero como la guerrilla en Colombia trafica drogas (...) la guerra contra las drogas se vuelve contra la guerrilla", según la publicación. La cuestión de la intervención norteamericana comenzó a plantearse con fuerza hace tres semanas, cuando Estados Unidos sondeó a los países latinoamericanos sobre un apoyo a su entrada en Colombia. Siguió con la visita del zar antidrogas norteamericano Barry McCaffrey a Bogotá durante la semana pasada y se confirmó con el accidente, también en esa semana, de un avión militar estadounidense en territorio colombiano. Allí murieron siete personas.

En este panorama, las FARC escalaron su ofensiva. Esta vez el epicentro fue Nariño, un pueblo cerca de Medellín, donde el viernes un coche bomba había volado la sede de la IV Brigada del Ejército. "La población quedó en poder de la guerrilla", declaró el comandante de la I División del Ejército, general Víctor Alvarez. Entre los siete civiles muertos se hallan cuatro menores, precisó Alvarez, quien indicó que al menos seis de los 32 policías de la población resultaron heridos y que un número indeterminado de agentes fue dado como desaparecido. El militar también señaló que las tropas de tierra no han podido llegar a la localidad porque las vías de acceso a Nariño se hallan minadas o bloqueadas.

> **Control:** ***"La población de Nariño quedó en poder de la guerrilla", declaró el comandante de la I División del Ejército, general Víctor Alvarez.***

Todos estos hechos hacen dudar cada vez más a la opinión pública colombiana sobre el destino del actual proceso de paz, presentado con gran entusiasmo por el gobierno de Andrés Pastrana desde el inicio de su mandato. La imagen del presidente colombiano pasó de ser positiva para el 69 por ciento de los encuestados, hace seis meses, a una imagen negativa del 66 por ciento en este último mes, según un sondeo publicado por el diario *El Tiempo*. La misma investigación señala que las esperanzas de que las conversaciones conduzcan a la paz disminuyeron al 23 por ciento, frente al 32 por ciento registrado hace seis meses. Pero lo más revelador es que un 48 por ciento aprobó una eventual solución militar de la guerra civil y que, a juicio de un 54 por ciento, ésta podría contar con la ayuda norteamericana.

Los problemas de Colombia llegaron hasta Roma, donde el papa Juan Pablo II expresó su "preocupación" después del atentado de las FARC en Medellín. "La negociación es la única vía posible para la reconciliación entre los colombianos", dijo el Papa desde su residencia de verano en Castelgandolfo.

AFP



**El traslado de uno de los cinco oficiales norteamericanos muertos en un accidente en Colombia.**
*La presencia militar y policial de Estados Unidos en Colombia es ratificada hasta por "Newsweek".*

ESPAÑA CONSIDERARIA EL ARBITRAJE SOBRE PINOCHET

# El último recurso del ex dictador

**El gobierno español está estudiando la posibilidad de remitir al órgano supremo de consulta del gobierno la solicitud de su par chileno de arbitraje internacional en el caso del ex dictador Augusto Pinochet, según publicó *El País*. El diario español afirmó que el gobierno llegó incluso a pedirle al Partido Socialista Obrero Español (PSOE), su principal opositor, que no se oponga a esta presentación. "España no está a punto de aceptar ningún arbitraje", respondió ayer el director de la Oficina de Información Diplomática (OID) de la Cancillería española, Joaquín Pérez Villanueva, "pero no descartamos enviar al Consejo de Estado la petición formal del gobierno de Chile sobre el tema".**

El 23 de julio pasado, el canciller chileno Juan Gabriel Valdés había enviado a su par español Abel Matutes una extensa carta exponiéndole las razones por las que el gobierno de Chile deseaba que el eventual proceso contra el ex dictador en Madrid se resolviera a través de un arbitraje internacional según la Convención contra la Tortura, el documento por el cual la Cámara de los Lores británica falló a favor de la continuación del proceso contra Pinochet, detenido en Londres desde hace más de nueve meses.

"En los próximos días nos van a contestar acerca de nuestra propuesta y no puedo prejuzgar la respuesta que van a dar, pero tenemos señales evidentes de que el gobierno español, de muy buena fe, está estudiando con seriedad y acuciosidad, desde el punto de vista jurídico, el arbitraje", señaló ayer Valdés al diario chileno *El Mercurio*. Pero el canciller también se encargó de aclarar que "si no se resuelve el caso Pinochet, el presidente de la República Eduardo Frei no va a ir a Cuba", a la Cumbre Iberoamericana de gobernantes. Fue en esa Cumbre, realizada el año pasado en Oporto (Portugal), donde Frei se enteró de la detención de Pinochet en Londres por una orden de arresto de la Interpol ante un pedido del juez español Baltasar Garzón, que lo quiere procesar por los crímenes de su dictadura.

El gobierno chileno asumió desde un principio la defensa del ex dictador: primero a través del principio de extraterritorialidad de la ley penal y luego llevando este argumento a la Cámara de los Lores británica. Como no funcionó, recurrió a "los motivos humanitarios" (Pinochet tiene 83 años y su salud es débil) y ahora propuso el arbitraje internacional. Pero "el gobierno español sigue pensando que la detención de Pinochet es un tema judicial", dijo tajantemente el funcionario español Pérez Villanueva.

EL PRI MEXICANO VA A LAS URNAS

# Primera interna sin "dedazo"

**El Partido Revolucionario Institucional (PRI) mexicano lanzó ayer la campaña para sus primeras elecciones internas democráticas. El resultado de la elección determinará quien será su candidato a presidente para los comicios de julio del año que viene. Sus opositores del izquierdista Partido Revolucionario Democrático (PRD) y el derechista Partido de Acción Nacional (PAN), unidos desde el sábado en una inusitada coalición, actualmente están debatiendo cómo determinar su propio candidato presidencial.**

Las internas a nivel nacional del PRI romperían la tradición de que el candidato sea determinado por el "dedazo", la designación directa del presidente gobernante. Los principales candidatos son Francisco Labastida, protegido del actual presidente Ernesto Zedillo, y Roberto Madrazo, identificado con el ex-presidente Carlos Salinas. En la reciente coalición del PRD y el PAN, los líderes de ambos partidos, Cuauhtémoc Cárdenas y Vicente Fox respectivamente, se disputarán la candidatura. Las encuestas apuntan a que una coalición encabezada por Fox derrotaría al PRI por ocho puntos.

## SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

### Colobo y Kosombia

Por designio o por deriva, Estados Unidos está desplegando dos diplomacias paralelas hacia Colombia. Una, la oficial, sostenida por Bill Clinton y la mayoría de sus asesores, es antiintervencionista, y se limita a tratar de fortalecer la capacidad de combate del Ejército colombiano contra unos narcotraficantes y unos guerrilleros que, en la perspectiva norteamericana, aparecen cada vez más identificados. Otra, la no tan oficial –pero no menos explícita–, es la que sostiene en público el general Barry McCaffrey, "zar" antidrogas norteamericano, que al hablar de "narcoguerrilla" puso a las FARC bajo la mira norteamericana con tanta certeza como los aviones espía DH7 que hacen inteligencia para el Ejército colombiano y que fueron cruciales para derrotar la ofensiva insurgente de semanas atrás en las afueras de Bogotá.

Compárese la situación con otro conflicto en que EE.UU. ya intervino: el de Kosovo. En esa ocasión, el general norteamericano Wesley Clark, comandante supremo de la OTAN, llegó todo lo lejos que le permitía el reglamento militar en el reclamo a Bill Clinton de lo que Bill Clinton no quería entregar: reforzamiento de la ofensiva aérea, permiso de operación para los helicópteros Apache estacionados en Albania y Macedonia y preparación de un plan de contingencia que involucrara la entrada en acción de tropas terrestres. El conflicto terminó sin estos requerimientos y el general acaba de ser debidamente despedido por una Administración que teme a las bajas militares más que a la peste. ¿El general McCaffrey está dispuesto a ser el Wesley Clark de Colombia?

No exactamente, porque el desmantelamiento del Comando Sur en Panamá ya ha forzado el emplazamiento de nuevas bases en Puerto Rico, Aruba, Curazao, la isla ecuatoriana de Manta contra el narcotráfico, y detrás de McCaffrey se mueve al menos un sector del Pentágono que considera la situación colombiana como una amenaza clara y directa a la seguridad nacional norteamericana, lo que distaba de ser el caso en Kosovo. La intervención es un hecho, aunque la falta de capital político para comprometer tropas terrestres y la negativa de Brasil a una intervención en regla supongan fuertes límites. Pero, en la medida en que las FARC redoblan su apuesta y que el diálogo de paz del presidente Andrés Pastrana parece cada vez más utópico, se profundizarán los llamados a acciones limitadas y contramedidas ad hoc que impIdan el derrame del conflicto al Canal de Panamá, a Perú y a Venezuela, los tres frentes en que la estabilidad continental aparece más comprometida.


**Lerner y Moguilevsky bautizaron a su nuevo disco "Basavilbaso".**
*Es el nombre de un pueblo entrerriano donde se asentaron colonos judíos.*

# "Nosotros no queremos ser los nietos judíos perfectos"

**Por Fernando D'Addario**

El dúo Lerner-Moguilevsky le da una vuelta de tuerca al klezmer, música tradicional judía que hoy está viviendo un revival.

Con la edición del disco *Basavilbaso, Klezmer en Buenos Aires*, del dúo compuesto por el acordeonista César Lerner y el clarinetista Marcelo Moguilevsky, algunos tabúes cayeron por el persistente peso de la realidad artística: una música férreamente ligada a tradiciones centenarias y subsidiaria de una cultura que excede los cánones del pentagrama también puede ser diseccionada y subvertida sin cometer blasfemia. Es lo que ocurre con el klezmer, un fenómeno folklórico que en los últimos tiempos ha sido revalorizado en todo el mundo, fundamentalmente en Nueva York y diversas ciudades de los países centrales de Europa, y que en Argentina está encontrando un lenguaje propio.

Los responsables exclusivos de esta regionalización del género son Lerner y Moguilevsky, dos músicos que buscaron en el klezmer un eje desde donde disparar anárquicamente sus talentos musicales. "Esta es nuestra segunda aproximación a esta música –explica Lerner en entrevista con **Página/12**–. En el primer disco fuimos quizás más respetuosos de los lineamientos básicos del género, pero con el tiempo se fue imponiendo un cambio, que se dio en forma natural. Nos dimos cuenta de que no sólo era cuestión de evocar el klezmer, sino de hacerlo propio." Moguilevsky resume: "El klezmer explotó en nosotros, que decidimos abrirnos en lo tímbrico y en las formas utilizando la improvisación como vehículo en el tiempo histórico. No queremos quedarnos en el ghetto". El público argentino tuvo recientemente un acercamiento más convencional al klezmer, cuando el grupo The Klezmatics se presentó en La Trastienda.

Basavilbaso es un pueblito cercano a Nogoyá, Entre Ríos, y es también el lugar en el mundo adonde llegaron hace cien años los primeros colonos judíos. Los abuelos de Moguilevsky, provenientes de Rusia, fundaron la primera colonia cooperativa agropecuaria de Entre Ríos, un incipiente ejercicio cotidiano de socialismo sin dogmas. Entre el candor que produce hoy la evocación de aquellos asentamientos y la aparente frialdad que supone abrevar en el terreno de la vanguardia musical, coqueteando con el jazz y con la música contemporánea, hay un abismo aparente. Moguilevsky y Lerner se encargaron de diluirlo. "Nosotros no somos nietos judíos perfectos –apunta Lerner, cuyos abuelos eran polacos y se establecieron en La Paternal–. Una cosa es la moda en la Feria de las Naciones y otra cosa es lo que nosotros queremos hacer. Yo me cago en las estructuras convencionales." De todos modos, reconoce Moguilevsky, las reacciones del público superaron las expectativas, tanto dentro como fuera de la comunidad judía: "En Basavilbaso hicimos una especie de cena-baile-show donde tocamos para 400 habitantes del pueblo. Y fue bárbaro, algunos inclusive venían lagrimeando, terminamos emocionándonos todos. Y ojo que tocamos el disco 'sin anestesia', sin concesiones. Era así o no lo hacíamos".

En los recitales gratuitos que se llevaron a cabo en el hall del teatro San Martín comprobaron que su música rompía las fronteras religiosas. "Entre las cuatro fechas que hicimos nos fueron a ver más de 3 mil personas. Y la mayoría no era judía. Se enganchaban por lo musical", recuerda Moguilevsky. Hoy, y los próximos tres sábados de agosto en Tobago (Alvarez Thomas 1368), intentarán repetir la experiencia, antes de viajar a Nueva York y Toronto para representar al klezmer argentino. ¿Si el klezmer es una moda? "Sí –coinciden–, hay un revival de la cultura iddish. Pero nosotros desde los 15 años hacemos klezmer. Sólo que ahora es el eje de nuestras búsquedas musicales." En los años 80, Moguilevsky y Lerner integraron el grupo Comedia, que marcó una ruptura en las pautas de la música popular instrumental. Hoy, el camino sigue siendo el mismo, aunque parezca distinto, y de algún modo lo sea. "Este intento es como establecernos en un punto de referencia, en medio de la globalización, pero queremos que lo nuestro sea música, no un candelabro", apuntan para finalizar, como para que no queden dudas.



EL AUGE

# Ahora

**Por Patricia Chaina**

Enrique Martínez, gerente del grupo Discovery, sostiene que una renovada estrategia de marketing promovió el acercamiento del público a un género antes considerado aburrido.

Es un hecho que los documentales se han convertido en una de las principales atracciones en las pantallas de TV. Dejaron de ser sinónimo de televisión aburrida, y la gente los consume con la misma voracidad con que se siguen las series y las películas. Para Enrique Martínez, experto en el desarrollo de este género televisivo –es el nuevo gerente general del grupo Discovery para sus señales de América latina–, "la clave del auge que han logrado los documentales es fruto de haber encontrado una forma entretenida de contar lo que por mucho tiempo fue dicho con un discurso cerrado y aburrido en los espacios de investigación científica", sostiene en la entrevista concedida a **Página/12**. Martínez, quien se incorporó a Discovery a mediados de los 90 cuando la empresa comenzó a la regionalizar sus señales, no desestima la influencia del avance tecnológico en este proceso de transformación del género. A las señales del grupo –Discovery Channel, Discovery Kids, Animal Planets y People & Arts– se les suman otras como Infinito, TV Quality, Mundo Olé y Film & Arts, con diferencias de target. Según Martínez, el renovado éxito de este género tiene que ver con haber comprendido la función didáctica de la televisión entretenimiento: "Es que la TV es un medio al que las personas ven para relajarse, descansar, para escapar tal vez, y es importante mantener eso en mente entre los que producimos programas, en el rubro que sea".

**–¿Por qué cree que los documentales se ubican hoy entre los espacios más vistos de la TV?**

–Si bien tradicionalmente se los consideraba aburridos, hay que pensar que antes se hacían en blanco y negro, con imágenes pobres, no estaban hechos de manera atractiva desde el punto de vista televisivo. Si a un científico le interesa algo detallado y profundo, es válido como requerimiento de un target específico, para ellos son los documentales científicos. Pero el crecimiento del género se dio porque las empresas que los producen empezaron a considerar que van dirigidos a todo el público, a una pantalla de TV y tiene que ofrecer buena información sin descuidar el entretenimiento. Esa es la clave, sino la persona se va a ver una película o una serie.

**–¿Enfocarlos desde el entretenimiento fue una acción intencional, o se llegó a eso sin buscarlo, por la inercia propia del medio?**

–En el desarrollo de esta empresa en EE.UU. hubo un momento a mediados y fines de los 80, en que la industria llegó a un nivel de penetración de los hogares de un 40 por ciento. Algunos decían que era el tope. Pero los estudios de mercado mostraron que había personas que podían acceder al cable económicamente, pero no tenían interés porque les gustaba leer, viajar, conocer otras culturas. Y no eran aficionados a la TV. La estrategia de marketing de Discovery entonces apuntó a demostrar a esas personas que con esta señal no estaban comprando TV como un elemento más de consumo, sino que había material del nivel cultural que les atraía. Y se logró penetrar en los "nunca encendidos", hogares que no tenían cable por-


**"Superestructuras del mundo", documental con entretenimiento.**
*Discovery Channel propone este tipo de ofertas televisivas.*

DEL GENERO ANALIZADO POR UN EXPERTO EN EL TEMA

# los documentales no muerden



**Los canales documentales ocupan un lugar cada vez más grande.**
*Hay un público que quiere entretenimiento sin caer en la banalidad.*



**El mundo animal es uno de los atractivos de los documentales.**
*"Los avances tecnológicos influyeron en la transformación", dice Martínez.*

que no les interesaba lo que les ofrecía. Esa experiencia fue básica.

**–¿Cómo llegó luego a producir se la diversificación de señales de Discovery en los cuatro canales que hoy presenta en la Argentina?**

–Discovery se dedica a desarrollar un enfoque, no didáctico sino educativo, tratando de satisfacer la curiosidad del televidente. Vimos que teníamos una audiencia infantil mayor de la que imaginábamos, porque Discovery fue creado como canal para adultos. Ya estábamos desarrollando un producto para chicos y decidimos crear un bloque de programación dentro de Discovery Channel: The Kid Club. Funcionó y se creó el canal de 24 horas enfocado a los niños, el Discovery Kids. Animal Planet y People & Arts surgen después.

**–La cobertura sobre temas específicos de los países a los que llega la señal implica una estructura de producción. ¿Cómo funciona?**

–En vez de crear grandes grupos de producción, entrenamos a productores ejecutivos que supervisan los programas, pero no se amarran a una unidad de producción. Son flexibles para elegir en diferentes países del mundo a las compañías expertas en el tema, en la región. Si trabajamos en el documental de Jorge Luis Borges, una biografía que conmemora el centenario de su natalicio, nos agrupamos con una productora francesa y una argentina: Artear. Ellos aportan conocimientos que no podríamos lograr si tuviéramos un grupo de producción en Washington DC al que se le dice: "Ahora vamos a grabar Borges, estúdienlo, infórmense, y hagan el programa en diez días". Las coproducciones sostienen el nivel de calidad que exigimos y además, en nuestra sede en Miami, trabajamos con expertos que nos asesoran en cada tema, sea de un país en especial, o de un rubro en particular, eso también mantiene la calidad de los programas.

**–¿Qué ejemplo puede ilustrar lo que está diciendo?**

–Una especialista, por ejemplo, revisa el proceso de programación sobre todo en la señal para chicos, ahora estamos con el proyecto de un programa con títeres, pero queremos enseñarles vocabulario, aprender palabras, leer, y hay una persona que específicamente nos guía en qué colores se debería utilizar para cada títere. Es un pequeño detalle, que uno puede pensar ¿qué importa que sea verde o amarillo?, pero está tan bien estudiado el proceso, que sí importa. Y lo respetamos.



**Profundidades marinas, tiburones.**
*Aventuras con pinceladas de rigor científico.*



**"Joaquín Cortés, una pasión gitana".**
*Un especial de People & Arts.*

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**UN LUGAR EN EL MUNDO**
De Adolfo Aristarain.
A las 20 por Volver.

Federico Luppi y Cecilia Roth encarnan a un matrimonio que ha decidido instalarse en una zona rural de Argentina. Ella es médica en la salita del pueblo y él es maestro y productor rural decidido a organizar a la gente en una cooperativa. Habrá un cambio en sus vidas cuando aparece un geólogo español (José Sacristán) contratado por un poderoso estanciero. El hijo de la pareja, ya adolescente, regresa a su pueblo natal y rememora aquellos días, marcados por elecciones de vida que tienen que ver con la ética y la solidaridad.



**STREAMERS**
De Robert Altman.
A las 23.50 por Cineplaneta.

Basándose en una pieza teatral de David Rabe, el controvertido director concreta un retrato de los costados racistas y sectarios de la sociedad norteamericana. Ambientada en un campo de entrenamiento para combatientes de Vietnam, la historia se detiene en un homosexual y un negro enfrentados a la actitud segregacionista y burlona de sus oficiales, lo que los lleva a desesperados intentos por sobrevivir en ese barracón que los alberga. En el elenco, encabezado por Tim Robbins, hay grandes artistas: Jack Lemmon, Anjelica Huston, Cher y Nick Nolte.



**DE PASEO A LA MUERTE**
De Joel Coen.
A la 1 por CineCanal 2.

Luego de *Simplemente sangre* y *Educando a Arizona*, los hermanos Coen encararon con su particular estilo una historia con todos los encantos de la mafia: corrupción, crímenes varios y amores en conflicto. El título original, *Miller's crossing*, alude a un sitio boscoso donde se produce uno de los varios asesinatos que afloran cada cinco minutos. El eje de la historia es la amistad entre el cacique político y mandamás, Leo (Albert Finney) y su lugarteniente y consejero, Tom (Gabriel Byrne). Ambos se verán enfrentados por una hermosa mujer, como suele suceder.



**HAZ LO CORRECTO**
De Spike Lee.
A la 1.40 por CineCanal.

Tras una comedia juvenil intrascendente (*School Daze*), Lee se convirtió en un cineasta imprescindible con este film, definido por su leitmotiv musical: *Fight the power*, de Public Enemy. En un rincón de BedfordStuyvesant, los encontronazos entre negros, italianos, coreanos y chicanos terminan con una inmensa gresca en el local Sal's Famous Pizzeria. Sobre el final, dos frases. Una de Luther King, que deplora la violencia como medio. Otra de Malcom X, que asegura que la violencia, cuando se la utiliza en defensa propia, es inteligencia.

## TV

**6.15**
7-EGB EDUCACION.
**6.45**
7-ATC NOTICIAS.
**7.00**
7-EDUCACION A DISTANCIA.
**8.00**
7-MV.
**9.00**
9-FORMAR.
**9.00**
7-VIVIR MEJOR.
**9.30**
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
**10.00**
7-ASI COMO ES.
**11.00**
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-LIBERATE SUSAN.
**11.30**
2-EL GATO DUMAS.
**12.00**
2-SI LO SABE CANTE.
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
**12.30**
9-FOX KIDS.
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
**13.00**
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
**14.00**
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-DRA. QUINN.
**14.30**
2-RUMORES.
**15.00**
7-MAURO VIALE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-HURACAN.
13-COMO VOS Y YO.
**16.00**
2-MOVETE.
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-LEONELA.
**17.00**
2-COSAS DE LA VIDA.
7-CYBERPIBES.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-AMIGOVIOS.
**18.00**
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-BAYWATCH.
11-CHIQUITITAS.
13-VIAJEROS.
**19.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-VEREBO TV.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
**20.00**
2-PALABRAS CRUZADAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
**21.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
7-LOS ESPECTACULARES DE LA BBC.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
**22.00**
2-TV REGISTRADA.
7-MESA DE CAMPEONES.
9-MEMORIA.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
**23.00**
2-LA NOCHE DE MORIA.
7-NO SALGAS ESTA NOCHE.



**Antonio Banderas protagoniza "La balada del pistolero", a las 23 por Telefé.**

11-CINE: "La balada del pistolero".
13-FORT BOYARD.
**24.00**
2-PERDIDOS EN EL ESPACIO.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
13-EN SINTESIS.
**0.10**
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
**0.30**
2-BUENAS NOCHES AMERICA.
7-MADE IN ARGENTINA.
13-CINE DE TRASNOCHE: "La despedida".
**1.00**
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
**1.30**
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-FORMAR.

# "Amor a colores", una sátira feroz colada en un cuento de hadas

La ópera prima de Gary Ross, que se estrena esta semana en Buenos Aires, plantea una inteligente alegoría política al imaginar cómo sería un mundo todo en blanco y negro, a la manera de las viejas series de TV de los 50.

**Por Luciano Monteagudo**

"El rojo irrita a un grupo; otro encuentra el azul objetable y a un tercer grupo no le gusta el amarillo", se lamentaba uno de los padres fundadores de Hollywood, Cecil B. DeMille, ante el advenimiento del cine en color. Tomando un poco como base esa premisa, el guionista Gary Ross –que ya había escrito para Tom Hanks *Quiero ser grande* (1988) y para Kevin Kline *Presidente por un día* (1993), dos fábulas no exentas de originalidad– se puso a imaginar cómo sería un mundo todo en blanco y negro, a la manera de las viejas series de TV de los años 50, como "Yo quiero a Lucy" o "Papá lo sabe todo", donde la moral era tan monocromática como todo lo que se veía en pantalla. El resultado fue *Pleasantville*, la ópera prima de Ross como director y uno de los films más celebrados por la crítica durante la temporada pasada en los Estados Unidos, que llega esta semana a Buenos Aires bajo el confuso título de *Amor a colores*.

"Recién pude empezar a comprender la historia que estaba escribiendo cuando la pensé como si fuera la versión moderna de *Alicia en el país de la maravillas*. Dos jóvenes atraviesan el aparato de televisión, se instalan en el universo ideal de una serie llamada 'Pleasantville', y lo que encontramos es, como en *Alicia...*, una sátira social contenida en un cuento de hadas." No parece poco para alguien como Ross, que hasta hace poco, además de pergeñar guiones para Hollywood, era una de las plumas más requeridas por el Partido Demócrata, con discursos enteros escritos para Michael Dukakis y el mismísimo Bill Clinton. De hecho, no era difícil pensar *Presidente por un día* (*Dave*, en el original) como la primera película de la era Clinton, capaz de celebrar a un presidente por su imagen pública antes que por sus ideario político.

Para el crítico J. Hoberman, de *The Village Voice*, la pluma de Ross –hijo del legendario Arthur, guionista de clásicos de la serie "B" como *La criatura de la laguna negra*– se vuelve a hacer notar en *Pleasantville*, "la alegoría política más inteligente que haya dado Hollywood en mucho tiempo". Según el propio Ross, "mi idea central fue preguntar: ¿qué sucedería si existiera un lugar donde no hubiera colores, ruido, dudas o incertidumbre? ¿Qué ocurriría si un pueblo cualquiera de la década del 50, en donde la gente era educada, amable y predecible, de pronto cobrara nueva vida, de diferentes maneras? Mientras continuaba escribiendo, comenzó entre los personajes una lucha entre el statu quo, entre quienes querían seguir viendo la vida en blanco y negro, y aquellas personas en el pueblo de Pleasantville que deseaban ser diferentes y libres, de una manera en que antes no lo habían imaginado".

Si esta alegoría, donde parecen enfrentarse la televisión y la libertad, tiene ciertos vasos comunicantes con

> **Tendencia:** ***Hollywood vuelve sus ojos y oídos al debate público sobre el poder de los medios y su influencia en la perpetuación de determinados valores de la sociedad.***

el universo cerrado de *The Truman Show* o con la inminente sátira de *EdTV* es seguramente, porque hay algo en el aire que hace que Hollywood vuelva sus ojos y oídos al debate público sobre el poder de los medios y su influencia en la perpetuación de determinados valores de la sociedad. "Es un debate muy emblemático de nuestra cultura", le confirmó Ross a la revista *Time Out*, de Londres. "En este sentido, *Pleasantville* es sobre la gente que quiere asegurar una serie de valores patrióticos y homogéneos que en mi opinión nunca existieron como tales. Los años 50 no fueron como quedaron fijados icónicamente a través del cine y la televisión de la época. Y si lo fueron, mi película se ocupa de demostrar que en todo caso era un mundo sin vida. Pero ésa es una guerra que sigue enardeciendo a Estados Unidos en estos días, una guerra de valores, con gente que quiere hacer retroceder el reloj a una época que nunca existió tal como se la preconiza ahora, contra gente que es un poco más abierta y tolerante. Quedó demostrado durante el proceso a Clinton: estaban los que pensaban que los impulsos privados deben ser juzgados como cosa pública y los que creían que lo que hace el presidente puertas adentro sólo le concierne a él y a su familia." Por cierto, si de sexo se trata, en *Pleasantville* basta con que una adolescente de los 90 pase un par de días en los recatados 50 (al menos los 50 de una serie de TV a la medida del *american dream*) para que todo el pueblo empiece a pensar en colores.



Natalie Ramsey y Tobey McGuire, protagonistas de "Amor a colores".

*El film plantea una lucha entre el statu quo y el libre pensamiento.*

## SUBRAYADO

**Por Carlos Polimeni**

### Postales de este lado del mundo

**1** Rulo tiene una panza de sánguches de milanesa y fideos recalentados, y un gesto de perro bueno. La tristeza de su vida parece resbalarle: está acostumbrado. Se inventó, y un poco le inventaron, un pasado glorioso, que ahora es como un sobretodo que le quedó chico. Ya no le sirve para no pasar frío, perdido en una realidad en blanco, negro y gris. Rulo debe haber votado a Carlos Menem en 1989, pero es de los que se quedaron afuera, la ñata contra el vidrio, de los beneficios de sus planes económicos. Un psiconalista diría que está profundamente deprimido. Rulo ni siquiera conoce la palabra. Se prepara dos meses para manejar una grúa, pero la ART decidirá que no puede manejarla. Irá al sur a trabajar, cómo iría al norte, al oeste y al este, si hubiese un este de Buenos Aires. Volverá como se fue: sin ganas de hablar, sin perro que ladre, sin otra cosa que un par de abrazos de amigos, sin nada que vender y una madre que lo esperará siempre, en una casa suburbana. Esa casa parece hablar de una era en que la sombra del General velaba por los trabajadores. Que hubiese trabajadores implicaba que había trabajo. Rulo es uno de los tipos que cuatro décadas después se cayeron violentamente del sueño del país para todos, de la utopía del progreso sin fin. Podría ser tu padre, tu hermano, tu primo, tu amigo de la infancia. Podrías ser vos, si algo sale mal, un día cualquiera. Rulo es el protagonista de *Mundo grúa*, el film del joven Pablo Trapero que resiste a los colosos del mercado, girando aun por varias salas del país. Hoy, cuando alguien intenta pensar con imágenes en la Alemania previa al ascenso de Hitler recurre a *El huevo de la serpiente*, *Cabaret* o *El tambor*. Dentro de cincuenta años, cuanto todo esto sea recuerdo, al estudiarse la Argentina de la década del 90, *Mundo grúa*, *Pizza birra, faso* y *Mala época* se verán como documentos realistas de que cómo eran las cosas en un país que había extraviado el lenguaje de los sueños colectivos.

**2** Irene va para los dos años y medio, y se ha hecho fanática de *Tarzán*, *George de la selva* y *Godzilla*. Le usurpó a Sofía, que ya cumple once, los Pequeño Pony y las Barbie, como ejerciendo un acto de justicia generacional. Los Teletubbies que la rodean, en forma de televisión, video y muñecos de plástico o goma, de distintos tamaños, la divierten como por contagio. Ruge como Skar, el malvado de *El rey león*, divide el mundo entre malos y buenos. Le encanta "Carlitos", el bebé de Rugrats que casi siempre tiene miedo, pero forma una dupla imbatible con Tommy. Cuando en la película inspirada en la serie "Tommy" se arrepintió de haber querido que su hermanito bebé desapareciera de la faz de la tierra, Sofía la miró con ternura, en la oscuridad del cine, e Irene le devolvió una sonrisa encantadora. Tiene sus compact disc, sus videos, habla por teléfono celular y dibuja en la compu. Se queda perpleja, en el zoológico, cuando ve en vivo y en directo animales como de fábula: jirafas rascacielos, elefantes perezosos, monos de melancolía humana, rinocerontes que miran fijo. El sábado, en el espectáculo de Mariana y Los Pandiya al que **Página/12** invitó a sus lectores, Irene se quedó perpleja cuando el techo del teatro Regio se abrió en dos y dejó ver el cielo limpio, celeste e inesperado. ¿No tiene luna? preguntó. Eran las cuatro de la tarde y el teatro estaba lleno de piojos, piojitos y padres, deslumbrados por la maravilla más elemental de todas. Una hora después, cantaba "Garota de Ipanema", con su hermana y ya no miraba el cielo, que sin embargo, seguía mirando todo.

**3** Está tan acelerado como siempre, y un poco más ronco. Hace ya 17 años que se hizo famoso, en unos tiempos difíciles, por unos temas que eran casi un parte de situación: la historia de un preso que salía de la cárcel para encontrarse con que su mujer tenía otro tipo, la de unos padres que habían perdido un chico. Juan Carlos Baglietto estuvo presentando durante todo el mes, a sala llenísima en La Trastienda, un espectáculo en que el anfitrión es, en rigor, Lito Vitale, el hombre de las tres manos. El dúo de humildades, que comenzó en 1991 con el disco *Postales de este lado del mundo*, está grabando su sucesor, y lo presentará en vivo en el Luna Park,en noviembre. El tiempo ha convertido a Baglietto en un proyecto de gran cantor de tangos, ahora que las nieves del tiempo platearon su sien y volaron sus chapas. Ya no los canta como pidiendo permiso: pareciera que esas letras y esas melodías han ido haciéndose suyas, como ganándolo para una causa perdida. El día que las mastique en lugar de escupirlas, el día en que ambos bajen un poquito el volumen y no corran carreras contra la nada, no habrá con que discutirles un lugar de excepción. Quizás, no pase pronto: toda la vida puede ser una preparación para llegar alguna vez al momento exacto en que interpretar *Desencuentro*, *La última curda* o *Nostalgias* sea estar a su altura. Pero ¿quién les quita lo cantado?

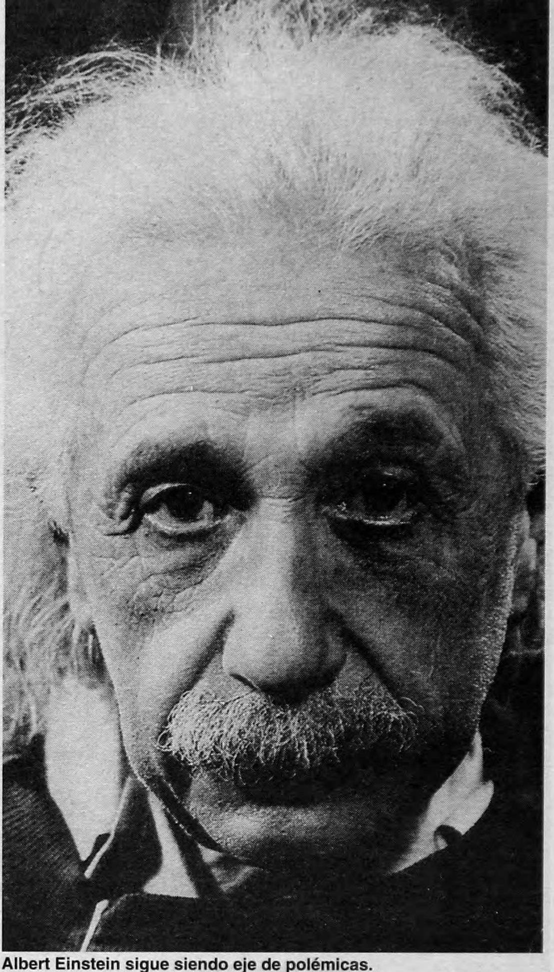
## Buenos Aires Supernova

Con la actuación de Pedro Aznar, que tuvo como invitados a Lito Vitale y Suna Rocha, terminó el sábado el ciclo denominado "Buenos Aires Supernova", que aglutinó diversas actividades gratuitas en distintos puntos de la ciudad. Unas cincuenta mil personas participaron del evento, que se desarrolló durante las dos semanas de las vacaciones de invierno. El Teatro de la Ribera fue el espacio más convocante, ya que allí se realizaron 25 recitales, con entradas agotadas desde varios días antes de cada presentación. Actuaron, entre otros, Los Visitantes, Man Ray, María Gabriela Epumer, el ya citado Aznar, y hasta Charly García sorprendió al público con su aparición como invitado en el recital de Epumer, con quien cerró el show tocando los dos últimos temas. Mientras tanto, en el Centro Cultural San Martín se llevó a cabo "AlternatiBA", un ciclo de moda y música electrónica que vio pasar a 24 DJ's, 12 grupos que tocaron en vivo y varias expresiones de nuevas tendencias en colecciones de ropa. En otra sala del Centro Cultural San Martín, se desarrolló el "Café literario", una programación de mesas redondas, charlas, debates, lectura de poesías y talleres varios. Y por último, en el cine Cosmos se vieron muestras de las escuelas de cine, así como también preestrenos, proyecciones de trasnoche y una recorrida por los primeros trabajos de los jóvenes directores más representativos del cine nacional. En total, se exhibieron 33 películas y 60 cortos, con buena respuesta del público.

### EL CEREBRO DE EINSTEIN SIGUE CAUSANDO CONTROVERSIAS

# Sólo una cuestión de tamaño

**Se reabre un viejo debate: análisis científicos determinaron que una zona de la corteza cerebral del físico es más grande que lo normal.**



**Albert Einstein sigue siendo eje de polémicas.**
*Psiquiatras, antropólogos sociales y psicólogos discuten sobre él.*

**Por Raúl García**

Un grupo de científicos canadienses, investigadores de la Universidad de McMaster (Ontario), reabrió hace pocas semanas un viejo debate científico cuando hicieron público el resultado de una serie de análisis desarrollados sobre algunas partes que se conservan del cerebro de Albert Einstein. Los científicos afirman que una zona de la corteza cerebral del célebre físico, en la que tiene sede el pensamiento matemático, es de un tamaño mayor al normal, aproximadamente en un 15 por ciento. Con la publicación de ese informe aparecían una vez más las condiciones que favorecían la actualización de una vieja discusión sobre la posible correlación existente entre la inteligencia y el volumen cerebral. El equipo fue dirigido durante tres años por la doctora Sandra Witelson, una psiquiatra especializada en estudiar correlaciones entre morfologías cerebrales y diferencias individuales. Quince años atrás, una profesora de la Universidad de California ya había señalado algo similar, al descubrir que el cerebro del creador de la teoría de la relatividad poseía un tipo de células nerviosas llamadas gliales en una cantidad mayor a la normal.

El descubrimiento de las diversas anormalidades cerebrales del genial científico, que según los estudiosos norteamericanos justifican su extraordinaria inteligencia, originó una larga polémica en la comunidad científica internacional, que recién está repercutiendo en la Argentina. La antropóloga social argentina Liliana Ragio precisa uno de los puntos, si cabe, *neurálgicos* del asunto: "En la evolución, el tamaño del cerebro de los homínidos (eslabones que condujeron al hombre) era más reducido, y fue ganando en volumen. Pero el volumen de la masa cerebral del hombre no tiene una correlación directa con la inteligencia. En el desarrollo de las características propias de los homínidos, no hay nada del orden de la naturaleza pura, sin intervención de la cultura. Por el contrario, existe una interacción absoluta entre naturaleza y cultura".

> **Polémica:** *Científicos afirman que la zona cerebral de Einstein donde tiene sede el pensamiento matemático es en un 15 por ciento mayor que la normal.*

Por su parte, el psicólogo Héctor Scaglia señala que "la preocupación por establecer existencias objetivas (de los afectos, de las emociones, de la inteligencia), estuvo presente desde siempre –aunque con mayor énfasis a partir de los progresos técnicos de la Modernidad– como un criterio de cientificidad. En el campo de la psicología, hace casi un siglo (1907) Duncan Mc Dugall realizó una interesante experiencia: tomó el peso de una serie de individuos inmediatamente antes y después de su muerte. Constató una diferencia de alrededor de 30 gramos en cada uno de ellos; de ese modo encontró lo que buscaba: establecer la existencia objetiva del alma humana".

Las recientes afirmaciones despiertan los ecos de la polémica más importante sobre el tema, que fue aquella que en 1861 tuvo lugar en la Sociedad Antropológica de París. En esa ocasión y a lo largo de cinco meses, dos de los antropólogos más afamados de la época –Paul Broca y Louis Gratiolet– mantuvieron una violenta disputa teórica respecto de la inteligencia del naturalista francés Georges Cuvier. Broca era considerado el más lúcido "medidor de cráneos" del momento, mientras que Gratiolet intentaba combatir las teorías métricas de su adversario sosteniendo que la inteligencia no podía deducirse de las medidas del cráneo de un hombre. En 1832, pocos días después de su muerte, un grupo de anatomistas decidieron abrir el cráneo de Cuvier para medirlo, y descubrieron que el peso del cerebro era de 1830 gramos (más de 400 gramos por encima del promedio). En este dato se apoyaba la posición de Broca, pero Gratiolet intentó desacreditarla argumentando que sólo habían proporcionado su peso, y no habían aportado datos sobre las medidas. Después de revisar atentamente los diversos registros sobre el cráneo y el cerebro de Cuvier, se comprobó que su sombrero era más grande de lo normal, dato que probaba que su cráneo había sido verdaderamente grande. Broca –quien por otra parte había dicho que "en general el cerebro es más grande en el hombre que en la mujer" y que "existe una marcada relación entre el desarrollo de la inteligencia y el volumen del cerebro"– aprovechó las dimensiones del sombrero para validar definitivamente su tesis. De ese modo, se cerraba una polémica que había mantenido en vilo a la sociedad francesa: Broca y la craneometría habían triunfado.

> **Desacuerdo:** *"El volumen de la masa cerebral no tiene una correlación directa con la inteligencia" (Liliana Ragio, antropóloga social).*

Cuando los dos contrincantes ya habían muerto, otro antropólogo llamado Hervé continuó las investigaciones hurgando en los registros de la academia y también en la biografía de Cuvier. Así descubrió un dato muy interesante: el enorme volumen del cráneo de Cuvier sólo podía explicarse a través de la existencia de una hidrocefalia infantil o juvenil (el agua en el cerebro le había agrandado el volumen craneal), y en tal caso la tesis de "a mayor medida mayor inteligencia" perdía consistencia. De ese modo la craneometría perdía una de sus mejores batallas.

Después del de Cuvier hubo otros cerebros pertenecientes a personalidades famosas que también pasaron por la balanza: Walt Whitman 1282 gramos, Turgeniev 2013 gramos, Anatole France sólo 1019 gramos. De ser cierta la hipótesis de Broca y de todos aquellos científicos que de uno u otro modo continúan alentando las hipótesis biométricas, el escritor francés poseía la mitad de inteligencia que el escritor ruso. Sin embargo sus creaciones artísticas no revelan ese tipo de diferencias. Las mediciones del cerebro de Einstein se inscriben como otro dato significativo en esa enorme tabla de mediciones científicas que se va formando a través del tiempo intentando probar algo hasta el momento improbable. Parece ser que el espíritu que guía a algunos científicos estuviera marcado por la preocupación constante de ver quién lo tiene más grande. Si así fuese, la cantidad por sí sola explicaría la calidad.

# cine

**AFTER LIFE**
(La vida después de la muerte). Dir.: Kore-Eda Hirokazu. (Japón). P/13.
**Lorca I**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**ANALIZAME**
Dir.: Harol Ramis, con Robert De Niro y Billy Crystal. P/13.
**Atlas Santa Fe**
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
**Gaumont III**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.35, 17.40, 19.45 y 22 hs.
**Monumental**
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**CONOZCO LA CANCION**
(Francia). Dir.: Alain Resnais, con Pierre Arditi. P/13.
**Cosmos I**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 16.30 y 23 hs.

**CORRE LOLA CORRE**
Dir.: Tom Tykwer, con Franka Potente. P/13.
**Atlas Santa Fe**
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
**Normandie III**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 21.05 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

**DETRAS DE LOS OLIVOS**
(Irán). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
**Lorca II**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.10, 18 y 23 hs.

**EL ABUELO**
(España). Dir.: José Luis Garci, con Fernando Fernán Gómez. P/13.
**Lorca II**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15 y 20 hs. Sáb. trasn. 1 h.

**EL BAÑO TURCO**
(Hamam). Italia-Turquía. Dir.: Ferzan Ozpetek, con Alessandro Gassman. P/16.
**Metro III**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 21.10 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 1.30 hs.

**EL REY Y YO**
Dir.: Richard Rich. (En castellano). S/R.
**Los Angeles IV**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

**EL SECRETO DE LOS ANDES**
Dir.: Alejandro Azzano. (En castellano). S/R.
**Los Angeles I**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R.

**FLORES DE FUEGO**
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.
**Premier II**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.50 y 22.50 hs.

**JUEGOS SEXUALES**
Con Ryan Phillippe. P/16.
**Premier IV**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.40 y 22.40 hs.

**LA CELEBRACION**
(Dogma 1). Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.
**Metro I**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.30 hs.
**Santa Fé II**
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.

**LA EDAD DEL SOL**
Dir.: Ariel Piluso, con Soledad Pastorutti. S/R.
**Premier III**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.40, 20.40 y 23 hs.

**LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA**
Dir.: James Ivory, con Kris Kristofferson y Barbara Hershey. P/13.
**Grand Splendid**
Av. Santa Fé 1860. Tel.: 4812-0808. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
**Monumental**
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**LA MANZANA**
(Irán). Dir.: Samira Makhmalbaf. S/R.
**Cosmos II**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 18.20 y 22.20 hs.

**LA MOMIA**
Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.
**Metro II**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.30 hs.
**Monumental**
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 20.35 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
**Normandie II**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

**LA OTRA CARA DEL AMOR**
Dir.: Kevin Smith, con Ben Affleck. P/18.
**Premier IV**
Av. Corrientes 1565. Tél.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

**LA VIDA SOÑADA**
(Francia). Dir.: Erick Zonca, con Natacha Régnier. P/16.
**Cosmos II**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.20 y 20.20 hs.

**MANUELITA**
Dir.: García Ferré. S/R.
**Gaumont I**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.45, 16.30 y 18.25 hs.
**Lorange**
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13, 14.20, 16.10, 17.50 y 19.30 hs.
**Monumental**
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.
**Normandie I**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.45, 18.35, 20.25 y 22.15 hs.
**Santa Fe II**
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 15.10 y 17.10 hs.

**MATRIX**
Dir.: Joel Silver, con Keanu Reeves y Laurence Fishburne. P/13.
**Premier I**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.30 hs.

**MUNDO GRUA**
Dir.: Pablo Trapero, con Luis Morgani y Adriana Aizemberg. S/R.
**Lorange**
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 21.15 y 23 hs.

**RUGRATS**
(La película: Aventuras en pañales). En castellano. S/R.
**Los Angeles III**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs.
**Metro III**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 14.30, 16.10, 17.50 y 19.30 hs.
**Monumental**
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 14.40 y 16.20 hs.
**Normandie IV**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.20, 17.15, 19.20, 21.30 y 23.15 hs. Sáb. trasn.

**STAR WARS**
(Episodio I: La amenaza fantasma). Dir.: George Lucas, con Liam Neeson, Ewan McGregor. S/R.
**Atlas Lavalle**
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12 y 14.30 hs. (En castellano), 17.10, 19.50, 22.35 y sáb. trasn. 1.10 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano).
**Atlas Santa Fe**
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 15.30 hs.
**Ocean II**
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.20, 14.45, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
**Santa Fe I**
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 17.20, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**TARZAN**
de Walt Disney.
**América**
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.45, 14.40, 16.40 y 18.40 hs. (En castellano), 20.40, 22.40 y sáb. trasn. 1 h. (En inglés, con subtítulos en castellano).
**Gaumont II**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.10, 17, 19, 20.50 y 23 hs.
**Los Angeles II**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.
**Monumental**
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15, 16.50 y 18.50 hs. (En castellano). Sáb. trasn.
**Normandie III**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 15.05, 17.05 y 19.05 hs. Sáb. trasn.

**VIRUS**
Dir.: J. Bruno, con Jamie Lee Curtis, William Baldwin, Donald Sutherland. P/13.
**Ocean I**
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

# shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES**
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
**LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA**
17.25, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
**CORRE LOLA CORRE**
19.10, 21.15 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
**VIRUS**
10.10, 15.05 y 20.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.
**MANUELITA**
9.45, 11.45, 13.45, 15.45 y 17.45 hs. S/R.
**TARZAN**
10.10, 12.25, 14.40 y 16.55 hs. (En castellano). S/R.
**RUGRATS**
(La película: Aventuras en pañales): 9.50, 11.40, 13.35 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.
**LA CELEBRACION**
19.45 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
**JUEGOS SEXUALES**
20.30 y 22.55 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
**LA EDAD DEL SOL**
11.10, 13.25, 15.40 y 17.55 hs. S/R.
**LA MOMIA**
12.25, 19.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.55 hs.
**ANALIZAME**
20 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.

**ALTO PALERMO**
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
**Sala I**
**STAR WARS**
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.30, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
**Sala II**
**RUGRATS**
(La película: Aventuras en pañales): 13, 14.50, 16.40 y 18.30 hs. S/R.
**ANALIZAME**
20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

**CINEMARK 8**
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: $ 3,50).
**CORRE LOLA CORRE**
21.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
**LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA**
12.20, 15.05, 17.45, 20.25 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
**VIRUS**
13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
**TARZAN**
23.05 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
**RUGRATS**
(La película: Aventuras en pañales): 12.40, 14.30, 16.25 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
**MANUELITA**
13.10, 15.10, 17.10 y 19.15 hs. S/R.
**STAR WARS**
(Episodio I: La amenaza fantasma): 11.30, 14.20, 17.05, 19.55 y 22.40 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
**TARZAN**
12.55, 14.55, 17, 19 y 21.05 hs. (En castellano). S/R.
**STAR WARS**
(Episodio I: La amenaza fantasma): 13.55, 16.40, 19.30 y 22.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
**LA MOMIA**
20.05 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
**ANALIZAME**
13.20, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.

**GALERIAS PACIFICO**
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
**Sala I**
**MATRIX**
14, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**Sala II**
**MUNDO GRUA**
13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**Sala III**
**LA OTRA CARA DEL AMOR**
15.20, 19.10 y 23 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.
**BAILANDO ENTRE SUEÑOS**
13.30, 15.20 y 21.10 hs. P/13.
**Sala IV**
**LA EMBOSCADA**
(Juego de traiciones): 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**PASEO ALCORTA**
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
**ANALIZAME**
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
**STAR WARS**
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
**TARZAN**
12.15, 14.15, 16.15 y 18.15 hs. (En castellano), 20.15, 22.30 y sáb. trasn. 1 h. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.
**MANUELITA**
12.45, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. S/R.
**VIRUS**
20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

**PATIO BULLRICH**
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
**Sala I**
**LA CELEBRACION**
13.30, 15.40, 17.50, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
**Sala II**
**RUGRATS**
(La película: Aventuras en pañales): 13.10 hs. (En castellano). S/R.
**CORRE LOLA CORRE**
15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
**Sala III**
**LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA**
12.50, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
**Sala IV**
**STAR WARS**
(Episodio I: La amenaza fantasma): 13.30, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
**Sala V**
**TARZAN**
13.10, 15.50, 18.20, 20.50 y 22.50 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
**Sala VI**
**MANUELITA**
13.40 y 15.30 hs. S/R.
**MI NOMBRE ES TODO LO QUE TENGO**
17.50, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA**
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220.
**LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA**
11.30, 14.15, 18.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miércoles trasn. 1.20 hs.
**CORRE LOLA CORRE**
11.30, 13.45, 15.30, 18.30, 21 y 23.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miércoles trasn. 1.40 hs.
**MANUELITA**
14.30, 16.30 y 20.30 hs. S/R.
**VIRUS**
15.40, 17.50 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miércoles trasn. 1.20 hs.
**LA EMBOSCADA**
11.30 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miércoles trasn. 1.40 hs.
**STAR WARS**
(Episodio 1: La amenaza fantasma): 16.30, 19.30 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miércoles trasn. 1.30 hs.
**ANALIZAME**
11.30, 13.50, 16.10, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miércoles trasn. 1.10 hs.
**TARZAN**
17.15, 19.15 y 21.15 hs. (En castellano). S/R.
**MATRIX**
17.20, 20.10 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miércoles trasn. 1.45 hs.

# en cartel



**LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA**
De James Ivory (Estados Unidos)

*A partir de la historia de James Jones, el autor de* De aquí a la eternidad *y* La delgada línea roja *(ambas llevadas al cine), el director de* La mansión Howard *y* Lo que queda del día *se reencuentra con su mejor forma expresiva. La hija del escritor norteamericano (Bill Willis en la ficción) es quien evoca su infancia en París, donde su padre se había exiliado, al igual que tantos otros autores estadounidenses, y el regreso de la familia a los Estados Unidos. Un film fino.* ***(Grand Splendid, Monumental, Abasto, Atlas Belgrano y otros.)***

**AFTER LIFE**
De Hirokazu Kore-Eda (Japón)

*¿Qué hay después de la muerte? El director de* Maborosi, *también guionista de este film, presupone la existencia de una instancia inmediatamente posterior a la muerte, donde aquellos que acaban de perder la vida pueden optar por mantener un único, preciado recuerdo, que los acompañará por el resto de la eternidad. Lejos de los escenarios angelicales que plantea Hollywood, el lugar de arribo es aquí muy parecido a una oficina pública, con empleados atiborrados de trabajo, que se quejan por la falta de calefacción.* ***(Cine Lorca exclusivamente.)***

# barrios

## BELGRANO

**ATLAS BELGRANO**
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
**LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA**
12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
**TARZAN**
13.30, 18.10 y 23 hs. (En castellano). S/R.
**STAR WARS**
(Episodio I: La amenaza fantasma): 15.15 y 19.45 hs. S/R. Sáb. trasn.

**BELGRANO MULTIPLEX**
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
**Sala I**
**STAR WARS**
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.15, 14.45, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**Sala II**
**ANALIZAME**
13.20, 16, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**Sala III**
**TARZAN**
12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
**Sala IV**
**CORRE LOLA CORRE**
12.40, 14.45, 16.05, 17.45, 19.30, 21.20 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**Sala V**
**MANUELITA**
11.45, 13.35, 15.25, 17.15 y 19.05 hs. S/R.
**VIRUS**
20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**Sala VI**
**RUGRATS**
(La película: Aventuras en pañales): 11.45, 13.25, 15.05, 16.45 y 18.25 hs. (En castellano). S/R.
**MATRIX**
20.05 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**GENERAL PAZ**
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
**MANUELITA**
12.30, 14.10, 16.05 y 18.05 hs. S/R.
**ANALIZAME**
20.20 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
**TARZAN**
13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
**RUGRATS**
(La película: Aventuras en pañales): 13, 14.55 y 16.50 hs. (En castellano). S/R.
**MUNDO GRUA**
18.45, 20.50 y 22.55 hs. S/R.
**MANUELITA**
13.50, 15.45 y 17.40 hs. S/R.
**MATRIX**
19.35 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
**STAR WARS**
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.30, 15, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
**VIRUS**
14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

**SOLAR DE LA ABADIA**
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
**MANUELITA**
13.10, 15.10 y 17.10 hs. S/R.
**ANALIZAME**
20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
**STAR WARS**
(Episodio I: La amenaza fantasma): 13.30, 16.30, 19.45 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.

## CABALLITO

**CINEMARK 6**
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: $ 3,50).
**LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA**
19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
**CORRE LOLA CORRE**
22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
**VIRUS**
12.35, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
**MANUELITA**
12.30, 14.30, 16.30 y 18.30 hs. S/R.
**RUGRATS**
(La película: Aventuras en pañales): 14.50, 16.55 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.
**STAR WARS**
(Episodio I: La amenaza fantasma): 11, 13.50, 16.45 y 19.35 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
**TARZAN**
12.55, 15.10 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
**STAR WARS**
(Episodio I: La amenaza fantasma): 11.30, 14.15, 17.10, 20 y 22.50 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
**ANALIZAME**
19.20 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.

## FLORES

**FLORES**
Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.
**Sala I**
**TARZAN**
12.15, 14.20, 16.25 y 18.30 hs. (En castellano). S/R.
**ANALIZAME**
20.35 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
**Sala II**
**STAR WARS**
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12, 14.30, 17, 19.35 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn.

**RIVERA INDARTE**
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
**MANUELITA**
13.10, 15.30 y 17.30 hs. S/R.
**ANALIZAME**
19.45 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
**STAR WARS**
(Episodio I: La amenaza fantasma): 13.30, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.
**RUGRATS**
(La película: Aventuras en pañales): 13.20 y 15.20 hs. (En castellano). S/R.
**LA HIJA DE UN SOLDADO NUNCA LLORA**
17, 19.50 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LA MOMIA**
15.10 y 20.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
**VIRUS**
13.05, 17.50 y 22.45 hs. P/13.
**TARZAN**
12.45, 14.45, 16.50 y 18.55 hs. (En castellano). S/R.
**CORRE LOLA CORRE**
21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

## FLORESTA

**GRAN RIVADAVIA**
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
**MANUELITA**
14, 15.40, 17.20 y 19 hs. S/R.
**MATRIX**
20.40 y 22.55 hs. P/13.
**LA EDAD DEL SOL**
14.10, 15.50, 17.30, 19.10, 20.50 y 22.30 hs. S/R.

# ciclos

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS**
(U.B.A.). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521/23.
**SOLO NOS FALTA LLORAR**
(1984), de y con Roberto Benigni, Amanda Sandrelli y Carlo Venturini. Ciclo "Nuevo Cine Italiano". Hoy: 22 hs.

**CINE CLUB ECO**
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-6180.
**EL ULTIMO MILLONARIO**
(1967). Dir.: René Clair, con Max Dearly. Hoy: 20.30 hs. Bono contribución: $ 2,50.

**COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.; $ 3,50).
**Sala "Mirtha Lergrand"**
**MANUELITA**
13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 hs. S/R.
**Sala "Amelia Bence"**
**LA EDAD DEL SOL**
Dir.: Alejandro Azzano: 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. S/R. (Pl.: $ 3,50).
**Sala "Delia Garcés"**
**MUNDO GRUA**
Dir.: Pablo Trapero, con Luis Margani: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. S/R.

**COSMOS**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
**LA AMANTE PERFECTA**
(España-1975). Dir.: Pedro Lázaga, con Helga Liné. Ciclo "La película del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

**FILMOTECA**
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: $ 4).
**MUJER, MARIDO Y RIVAL**
(USA-1939). Dir.: Gregory Ratoff, con Loretta Young. Hoy: 16 hs.
**CRONICA DE UN AMOR**
(Italia-1950). Dir.: Michelangelo Antonioni, con Lucía Bosé. Hoy: 17.30 hs.

# teatros

**COLON**
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.
**CAMERATA BARILOCHE**
3ra. Función del Abono a siete conciertos. Solistas: Fernando Hasaj y José Bondar (violines), Viktor Aepli (violoncello), Eduardo Fernández (guitarra). Obras de Haendel, Tchaikovsky y Piazzolla. **Hoy: 20.30 hs.**
Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 20.

**BABILONIA**
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
**GEOMETRIA**
de Javier Daulte. Con Patricio Contreras, Andrea Bonelli, Carlos Santamaría, Vanesa Cardella. Dir.: Mónica Viñao. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 15.

**DEL PASILLO**
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
**POCHOCLO**
Varieté porteño. Humor, tango, blues. Pta.: "Dalila" y "Los cometa Brass". Dir.: Leandro Rosati. Sábado: 21.30 hs., lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

**LA CARBONERA**
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
**MACBETH**
por el grupo "Teatro de la Ciudad". Dir.: César Repetto. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

**PIGALLE**
Pte. M. de Ortiz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
**TANGO REVIU**
Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gaby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Lunes: 21 hs.

# concert

**LA TRASTIENDA**
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
**SUSANA RINALDI**
"Sin estridencias". Viernes 6 y sábado 7 de agosto: 22 hs.
**FALTA Y RESTO**
pta.: "Carnaval en el infierno". Sábado 14 y domingo 15 de agosto: 23 hs.

## Rep




# CONTRATAPA

## HOY

**Tiempo pronosticado**
Parcialmente nublado.
Vientos prevaleciendo del Norte.
Mínima: 10°. Máxima: 18°.

**10.00**

◆ Inscripción a las categorías de canto femenino y masculino del *Certamen de Tango Hugo del Carril*. Informes en el Centro de Divulgación Musical del Teatro San Martín, Corrientes 1530, o al 4374-9268 o al 4372-3981.

**12.30**

◆ *La amante perfecta* (1975), de Pedro Lázaga. Cine Cosmos, Corrientes 2046.

◆ La Secretaría de Cultura convoca para la elección del elenco que representará a la Capital Federal en la Fiesta Nacional del Teatro. Retirar bases en el Teatro San Martín, Corrientes 1530, 8º piso.

**14.30**

◆ *El silencio es oro* (1947), de René Clair. En la Sala Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

**19.00**

◆ *Paul Cézanne. La lógica del color*, conferencia por Raquel Doktorowicz. En la Biblioteca Ricardo Güiraldes, Talcahuano 1261.

◆ Presentación de *Ciudad Rugido*, antología del poeta Amadeo Gravino. Participan Pablo Valle y Jorge Perednik. En la Conabip, Ayacucho 1578.

◆ Apertura del *Primer Encuentro de Ciudades Latinoamericanas Patrimonio de la Humanidad*. En el Salón Dorado, Av. J. A. Roca 575.

◆ Inauguración de la muestra *Una Impresión de Infinito*, grabados de Hilda Paz. En Arcimboldo Galería de Arte, Reconquista 761, PB 14.

**19.30**

◆ *Mis Recuerdos de la Botica de Angel y del Tango*, conferencia de Eduardo Bergara Leumann, en la *Sesión plenaria abierta de la Academia Nacional del Tango*. Con la orquesta Francini-Pontier. Café Tortoni, Av. de Mayo 825.

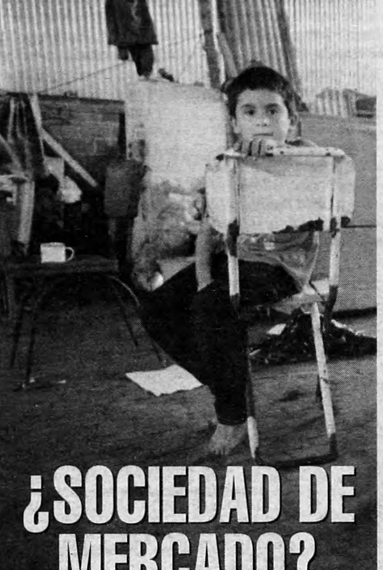
**20.00**

◆ El Instituto Nacional del Teatro presenta sus videos de la colección *Homenaje al teatro argentino* dedicados a Roberto Cossa, Ricardo Halac y Carlos Gorostiza. En el Teatro Regina, Santa Fe 1235.

**20.30**

◆ *El último millonario* (1935), de René Clair. En el Cineclub Eco, Av. Corrientes 4940, 2º piso.

**Por Ricardo Lagos ***




Rafael Yohai

En el marco de la economía global en transformación, se ha venido registrando un importante debate sobre la dirección de los cambios y sobre cómo enfrentar los desafíos del nuevo milenio. Para quienes somos socialdemócratas nos interesa, en las palabras de Felipe González, compatibilizar la profundización de una economía global con el progreso global. Tanto ayer como hoy, nos interesan valores cuya vigencia es ajena al paso del tiempo como la solidaridad, la equidad, la libertad. Pero, sin duda, también nos interesa la estabilidad, el crecimiento económico, la eficiencia y los equilibrios macroeconómicos.

De manera principal, preocupa la tensión que se observa en diversos lugares del mundo entre, por un lado, los avances de la economía de mercado y, por otro, la persistencia de un estancamiento social. Hay quienes han propuesto entonces una *tercera vía* –término de discutible utilidad teórica– como camino para mantener la estabilidad macroeconómica y promover el crecimiento sustentable basado en los mercados libres, pero impulsando, al mismo tiempo, cambios sociales significativos, donde un Estado eficiente deberá continuar jugando un papel clave.

Hemos leído con interés los planteamientos de varios líderes europeos sobre esta temática. Un ensayo reciente de Tony Blair y Gerhard Schroeder es iluminador al respecto, cuando allí plantean que "la función de los mercados debe ser complementada y mejorada por la acción política, pero no obstaculizada por ella". Coincidimos con Blair y Schroeder cuando argumentan a favor de un Estado activo en áreas claves como el empleo, la educación y la salud y no un Estado que deviene en un "mero receptor pasivo de las víctimas del fracaso económico". Igualmente, no podríamos estar en desacuerdo cuando ellos critican un pasado no muy lejano en que se tendió a acentuar el logro de derechos sin referencia a responsabilidades o cuando se subestimó las fortalezas del mercado.

En América latina hemos venido desarrollando una reflexión sobre el socialismo democrático desde los ochenta a partir, primero, de una severa crítica a los *socialismos reales*, pasando, después, por una renovación del pensamiento socialdemócrata a la luz de los cambios de la economía global, que ha derivado en una concepción balanceada de la relación entre Estado y mercado como enfoque decisivo para el desarrollo.

Pero existen matices de diferencia entre el debate europeo y el latinoamericano. Mientras en Europa los socialdemócratas buscan estimular un crecimiento que no deje de lado el papel del Estado en el desarrollo, poniendo énfasis en el fomento del empleo productivo, el avance tecnológico para una mayor competitividad, así como en la necesidad de seguir garantizando los derechos ciudadanos al bienestar social, reestructurando el antiguo Estado de bienestar, en América latina se observa un debate similar, pero con acento en la búsqueda de mayores niveles de equidad e integración social ante la persistente cristalización de desigualdades sociales que originan legítimas movilizaciones y demandas populares.

La *tercera vía* no puede entonces tener el mismo acento en una Europa de 30.000 dólares per cápita que en una América latina de menos de 5000 dólares per cápita. Más aún si tomamos en cuenta que América latina es la región con la distribución del ingreso más desigual del mundo.

En nuestra región, por ende, el acento debe estar en incluir a los excluidos mejorando la vida de éstos sin que ello ocurra a expensas del resto.

En definitiva, existen más coincidencias que desacuerdos con quienes propugnan la llamada *tercera vía* en Europa. El común denominador a enfatizar es que durante demasiado tiempo se confundió el mercado con la sociedad, al consumidor con el ciudadano, llevando ello a agravar la segmentación social y a estratificar los servicios sociales esenciales. En materia de ciudadanía todos somos iguales, mientras que en materia de consumo obviamente somos muy distintos.

Se trata, entonces, de favorecer el predominio del ciudadano por sobre el consumidor o, como Blair, Schroeder, Lionel Jospin y varios de nosotros hemos venido afirmando reiteradamente, "estamos a favor de una economía de mercado, pero no de una sociedad de mercado". El desafío del nuevo milenio es, en resumen, conjugar las metas sociales con la globalización y un eficiente manejo macroeconómico, poniendo al ser humano como el centro de una concepción integral del desarrollo.

** Candidato de la Concertación por la Democracia a la presidencia de Chile.*

## CARTAS

### Herri Batasuna

Hace poco más de dos años los diputados nacionales Marcela Bordenave, Juan Pablo Cafiero, Alfredo Bravo, Floreal Gorini y Félix Mothe fueron duramente atacados desde un amplio y heterodoxo espectro de intereses políticos, que incluyó la Embajada de España en la Argentina, el gobierno nacional, dirigentes de los principales partidos políticos y algunos periodistas. El motivo fue la presentación de un proyecto de declaración en el que se expresaba preocupación por el encarcelamiento y procesamiento de la dirigencia de Herri Batasuna (partido político reconocido por el Estado español y por lo tanto legal), que incluía legisladores electos por el voto popular.

Las presiones internas y externas fueron tales que se consiguió la anulación del citado proyecto.

Hoy las noticias internacionales nos informan que luego de casi dos años de detención, el Tribunal Constitucional del Reino de España anuló la sentencia que condenó a siete años a los dirigentes de HB, con fundamentos que en algunos aspectos fueron similares a las preocupaciones expresadas por los diputados argentinos.

¿Qué es lo que pasó? ¿El Tribunal Constitucional también apoya a terroristas? ¿O es que desde la periferia no se pueden hacer observaciones al "mundo civilizado"? ¿Podrá un sector importante de la dirigencia política argentina asumir con mayor seriedad y dignidad los temas que por su actividad le competen?

**Leandro Etchichury**
**CI 7.373.813**

**AVISO AL LECTOR**

**Página/12** solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.